

ДОГОВІР № 8СУН21-00922

про надання гранту

м. Київ

« 02 » березня 2025 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Образцової Анастасії Якізни, що діє на підставі Положення, з однієї сторони, та ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «17» (далі – Грантоотримувач) в особі Голови Організації Гука Романа Олеговича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Цифровий архів галереї мистецтв» (далі - Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кшторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 30 жовтня 2025 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.
2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначеним у розділі XI проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) та інші документи щодо реалізації Проекту.
4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 1 847 300 грн 00 коп. (один мільйон вісімсот сорок сім тисяч триста гривень 00 копійок) без ПДВ.
2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.
3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проекту.
4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кошти гранту протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання гранту. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.
5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.
2. Грантоотримувач зобов'язується:
 - 1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;
 - 2) не отримувати прибутку від реалізації Проєкту (крім проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);
 - 3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;
 - 4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;
 - 5) у разі, якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з дати настання таких обставин, повернути Фонду суму перерахованих частин (траншів) гранту;
 - 6) зберігати документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;
 - 7) самостійно врегулювати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України «Про авторське право і суміжні права»;
 - 8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру
 - 9) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).
3. Фонд має право:
 - 1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;
 - 2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;
 - 3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;
 - 4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;
 - 5) виключно з метою популяризації української культури та мистецтва, фермування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Грантоотримувача використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі але не обмежуючись цими - дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення,

звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Грантоотримувачем Фонду, та щодо яких Грантоотримувачем не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за понесені Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені Грантоотримувачем третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.
4. Якщо Грантоотримувач не виконав зобов'язання щодо реалізації Проєкту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих частин (траншів) гранту підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується коштами гранту. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.
4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та

відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту; витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання грибутку (крім проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати, в результаті курсових різниць;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України "Про Український культурний фонд", його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України "Про торгово-промислові палати в Україні".

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2025 року. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових догосврів.
2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.
3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.
4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.
5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.
6. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі - Конфлікт інтересів).
7. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.
8. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.
9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, проперційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.
10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України "Про захист персональних даних".
11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 - проектна заявка;
- додаток 2 - кошторис Проекту;
- додаток 3 - змістовий звіт про виконання Проекту;
- додаток 4 - звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;
- додаток 5 - графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд
Юридична адреса: 01601, м. Київ,
вул. І.Франка, 19
Адреса для листування: 01010, м. Київ,
вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві
Р/р: UA608201720343110001000000458
Тел.: +38 (044) 506-22-66

Грантоотримувач

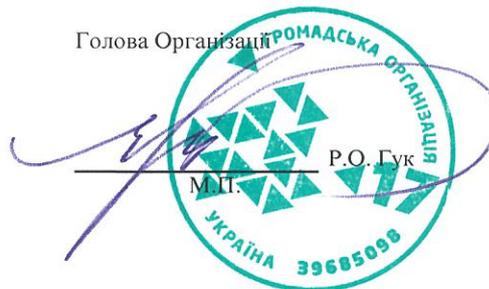
ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «17»
Юридична адреса: Україна, 79011, Львівська обл., місто
Львів, ВУЛИЦЯ КУБАНСЬКА, будинок 14, квартира 2А
Адреса для листування: Україна, 79011, Львівська обл.,
місто Львів, ВУЛИЦЯ КУБАНСЬКА, будинок 14,
квартира 2А
ЄДРПОУ: 39685098
Назва банку/філії: АТ КБ "ПРИВАТБАНК"
Р/р: UA123052990000026005041002203
Тел.:

Високий директор



А.Я. Образцова

Голова Організації



М.П.

Р.О. Гук

УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 8СУН21-00922
від «02» червня 2025 р.

Сезон: Грантовий сезон 2025

Програма: Культурна спадщина

Лот: ЛОТ 2. Кроссекторальні проєкти зі збереження
культурної спадщини
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 8СУН21-00922

Назва проєкту: Цифровий архів галереї мистецтв

Візитна картка Проєкту

Конкурсна програма
Культурна спадщина

Лот
ЛОТ 2. Кроссекторальні проєкти зі збереження культурної спадщини

Тип проєкту
Індивідуальний

Назва проєкту
Цифровий архів галереї мистецтв

Назва проєкту англійською мовою
Digital Archive of the Art Gallery

Географія реалізації проєкту

Населений пункт
Львів

Населений пункт
с. Олесько

голова фронту *Григорів*



Населений пункт

м. Жовква

Початок проєкту

06.2025

Кінець проєкту (включно із фінальним звітуванням)

2025-10-30

Тривалість проєкту в місяцях

5

Яким пріоритетам ЛОТу відповідає ваш проєкт?**Формат проєкту**

наживо та онлайн

Пріоритетний сектор культури та мистецтв

культурна спадщина

Основний продукт

кроссекторальний проєкт зі збереження культурної спадщини

Ключові слова за напрямками**Коротка інформація про проєкт, яка включає мету та результати (до 100 слів)**

Метою проєкту є порятунок та популяризація української музейної культурної спадщини. Висвітлення правдивого історичного контексту, самотності та унікальності української культури. Створення умов для безбар'єрного доступу до музейних об'єктів, розвиток інклюзії в музеях. Забезпечення сталої роботи та оновлення дослідницько-архівної та науково-популярної платформи «Цифровий архів галереї мистецтв» шляхом наукового дослідження та оцифрування творів мистецтва, документації та публікації їх онлайн. Звернути увагу на важливість комплексного та якісного оцифрування колекцій та можливості всебічного використання цих напрацювань. Результатом стане відібраний, досліджений, оцифрований, описаний та опублікований масив унікальних творів мистецтва та документації на оновленій веб платформі, який матиме вагомий вплив та дасть поштовх для досліджень і відкриттів.

назва організації Тері Р.О.



Коротка інформація про проєкт англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)

The aim of the project is to save and promote the Ukrainian museum heritage. Presenting the true historical context, identity and uniqueness of our culture. Creating conditions for barrier-free access to museum objects, developing inclusion in museums. Ensuring the sustainable operation and updating of the research, archival and popular science platform "Digital Archive of the Art Gallery" through research and digitisation of works of art, documentation and their online publication. To emphasise the importance of comprehensive and high quality digitisation of collections and the wide range of possibilities for using these developments. The result will be a selected, researched, digitised, described and published range of unique works of art and documentation on an updated web platform that will have a significant impact and stimulate research and discovery.

Запитувана сума від Фонду (у гривнях, відповідно до бюджету проєкту)

1847300

Загальний бюджет проєкту (у гривнях, відповідно до бюджету проєкту)

2312100

Сума співфінансування (у гривнях, відповідно до бюджету Проєкту)

464800

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Джерело співфінансування та сума

464800. власний внесок організації

Сума реінвестиції

0

Чи використовуються у проєкті об'єкти інтелектуальної власності?

Так

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання об'єктів інтелектуальної власності, що використовуватимуться у Проєкті згідно із Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Так

Людмила Французівна Телу Р.О.



Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності)

Гук Роман Олегович

Телефон

Електронна пошта

Функції в проєкті

керівник проєкту / технічний директор

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «17»

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

Non-governmental organization «17»

Організаційно-правова форма

Громадська організація

Код ЄДРПОУ (РНОКПП)

39685098

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

https://drive.google.com/drive/folders/13a7d8DZ9fHR_pF_d2GNzhWigxS-EYz_9?usp=sharing Реєстраційний номер справи 1_415_036234_75, Код: 441906757682

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

94.99 Діяльність інших громадських організацій, н. в. і. у. (основний) 94.99 Діяльність інших громадських організацій, н.в.і.у.

Дата реєстрації організації-заявника

2015-03-10

маєва організація Тетя Р.О.



Юридична адреса організації-заявника

Україна, 79011, Львівська обл., місто Львів, ВУЛИЦЯ КУБАНСЬКА, будинок 14, квартира 2А

Поштова адреса організації-заявника

Україна, 79011, Львівська обл., місто Львів, ВУЛИЦЯ КУБАНСЬКА, будинок 14, квартира 2А

Область організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)

Львівська

Тип населеного пункту організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)

Місто

Назва населеного пункту організації-заявника (відповідно до юридичної адреси)

Львів

Активне посилання на вебсайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-заявника

<https://www.facebook.com/MyFutureHeritage>

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-заявника

Гук Роман Олегович

Телефон керівника організації-заявника

Електронна пошта керівника організації-заявника

Чи притягався керівник організації-заявника до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Роман Олегович Гук



Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із зазначенням країни

Відсутність у юридичної особи фізичних осіб, які відповідають статусу кінцевого бенефіціарного власника юридичної особи

Чи притягався(лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-заявника до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався(лися) кінцевий(і) бенефіціарний(і) власник(и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту

Основним ресурсом нашої організації є люди, яких об'єднують спільні інтереси, цілі та бажання розвивати культуру свого міста та їх контакти і комунікація. Питання матеріально-технічного забезпечення наших проєктів ми вирішуємо співпрацею з партнерами з різних секторів. 1.немає, 2.немає, 3.немає, 4. немає, 5.немає

Чи подавали ви проєкт на фінансування УКФ раніше?

Так. 2024 7INC21-00922, Чутлива спадщина «чотири пори року», Культура без бар'єрів, ЛОТ 2. Безбар'єрне суспільство, проєкту Індивідуальний 2024 7CUN21-00922, Цифровий архів. Доступна спадщина, Культурна спадщина, ЛОТ 2. Кроссекторальні проєкти зі збереження культурної спадщини. Індивідуальний 2023, 6CUN21-00922 Цифровий архів ЛНГМ, Культурна спадщина \ ЛОТ 2. Кроссекторальні проєкти зі збереження культурної спадщини \ Індивідуальний 2022, 5INC21-00922 Чутлива спадщина, Культура без бар'єрів \ ЛОТ 2. Мистецтво без бар'єрів \ Індивідуальний 2021, 4INC21-00922, Тактильна екскурсія, Інклюзивне мистецтво \ ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт 2021, 4ICP51-00922, Цифровий архів Львівської національної галереї мистецтв імені Б. Г. Возницького, Інноваційний культурний продукт \ ЛОТ 5. Культурна спадщина 2020, 3INST61-00922, Культура в часи кризи: інституційна підтримка \ ЛОТ 6. Культурна спадщина 2020, 3ICP51-0922, Годовиця. Реанімація спадщини. Інноваційний культурний продукт \ ЛОТ 5. Культурна спадщина 2020,

голова організації! *Евген Р. О.*



3INC21-0922, Пінзель. Тактильна експозиція, Інклюзивне мистецтво \ ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт [?] 2019, 540922, YOY Kondzelevych, Інклюзивний продукт

Чи реалізували ви проект УКФ раніше?

Так. 2024 7INC21-00922, Чутлива спадщина «чотири пори року», «культура без бар'єрів, ЛОТ 2. Безбар'єрне суспільство, проекту Індивідуальний 2024 7СУН21-00922, Цифровий архів. Доступна спадщина, Культурна спадщина, ЛОТ 2. Кроссекторальні проекти зі збереження культурної спадщини. Індивідуальний 2023, 6СУН21-00922 Цифровий архів ЛНГМ, Культурна спадщина \ ЛОТ 2. Кроссекторальні проекти зі збереження культурної спадщини \ Індивідуальний 2021, 4INC21-00922, Тактильна екскурсія, Інклюзивне мистецтво \ ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт 2021, 4ICP51-00922, Цифровий архів Львівської національної галереї мистецтв імені Б. Г. Возницького, Інноваційний культурний продукт \ ЛОТ 5. Культурна спадщина 2020, 3INST61-00922, Культура в часи кризи: інституційна підтримка \ ЛОТ 6. Культурна спадщина 2020, 3INC21-0922, Пінзель. Тактильна експозиція, Інклюзивне мистецтво \ ЛОТ 2. Інклюзивний культурний продукт 2019, 540922, YOY Kondzelevych, Інклюзивний продукт

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років.

Інформація про діяльність організації-партнера

Інформація про партнерство

Обґрунтуйте, чому саме цей (ці) партнер (и) був (ли) обраний (ими) для реалізації спільного Проєкту? Чи співпрацювали з ним (и) раніше?

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера(ів)?

Детальний опис Проєкту

Обґрунтуйте актуальність, важливість та позитивний вплив проєкту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни та для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні/ стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Логова Франуачі Туч Р.О.



В умовах російсько-української війни наша культурна спадщина є під загрозою знищення, викрадення та постійних спекуляцій з боку росії. Росіяни вивезли з українських музеїв понад 480 тисяч творів мистецтва, а щонайменше 38 музеїв, в яких зберігалось 1,5 мільйона об'єктів, були пошкоджені або зруйновані від початку повномасштабного вторгнення. 2023 року ООН оцінила збитки культурній спадщині України, завдані війною, у \$2,6 млрд. На нашу думку, цінність цих артефактів некоректно вимірювати грошовим еквівалентом. Оцифрований матеріал в умовах війни часто є єдиним джерелом збереження пам'яті та фіксації об'єкту до руйнування чи викрадення. Згідно до даних з сайту «Доступ до Правди», станом на жовтень 2024 в Україні оцифровано 868 тисячі 326 об'єктів. Це менше 10 відсотків від загального музейного фонду України, який налічує 12 мільйонів об'єктів. Станом на 1 жовтня 2024 року основний фонд музейної колекції Львівської національної галереї мистецтв ім. Б.Г. Возницького налічував 67 804 музейних предмета. Понад 90 відсотків творів зберігаються у фондосховищах і їх неможливо побачити не тільки широкій аудиторії, але й науковцям та музейникам навіть у мирний час. Також існує велика кількість творів і документації, яка досі не опрацьована та необлікована, її кількість невідома.

Проєкт «Цифровий архів галереї мистецтв» спрямований на вирішення важливої проблеми – захист, збереження, дослідження і оприязнення у широкому просторі мистецьких творів, які перебувають у музейних зібраннях. Утримання експонатів у музейних архівах, а відтак, обмеження доступу до них відвідувачів музеїв, та ширшого кола зацікавлених осіб, є однією з проблем культурного надбання і потребує нагальних заходів і пошуку шляхів її вирішення. Використовуючи імерсивні технології, проєкт сприяє збереженню, консервації та гідному представленню музейних колекцій. Ми регулярно оновлюємо веб платформу (<https://collection-lvivgallery.org.ua/uk>) новими матеріалами, розширюємо її функціонал та популяризуємо українську спадщину. Це дозволяє людям з усього світу безбар'єрно ознайомлюватися з українською культурою, а також є прикладом для оцифрування та відкритого доступу до музейних збірок. У межах проєкту ми проведемо низку заходів, відбудеться моніторинг фондів колекцій підрозділів ЛНГМ. Ми відіберемо 1450 творів живопису, графіки, скульптури та архівних фотоматеріалів, які пройдуть сотофіксацію та 3D-сканування. Паралельно експерти проведуть дослідження та каталогізацію за затвердженим тезаурусом. Оцифровані матеріали будуть доступні українською та англійською мовами на платформі (<https://collection-lvivgallery.org.ua/uk/works>), відкриваючи нові можливості для дослідників і широкої аудиторії.

Опрацювання наукових текстів відбуватиметься ретельно та петапно:

Людмила Франциска Туча Р.О.



1. Редагування: визначення концепції описів, узгодження термінології, уніфікація скорочень, імен, назв періодів, стилістична та літературна обробка текстів.
2. Коректура: виправлення помилок, технічних недоліків та друкарських огріхів.
3. Коректура верстки: фінальна вичитка та адаптація текстів у зверстаному вигляді. Аналогічні процеси проводяться й для англомовних текстів: переклад, редактура, коректура.

Для покращення роботи платформи оновимо її функціонал та SEO-оптимізацію для видимості в пошукових системах. За чотири роки після запуску платформи ми зібрали численні відгуки користувачів та музейної спільноти, що допомогло визначити подальші напрями розвитку. У 2023 році розробили новий розділ «Документ» (<https://collection-lvivgallery.org.ua/uk/documents>), присвячений фотоматеріалам та архівним документам. Від спільноти надійшли рекомендації щодо продовження досліджень матеріалів для розширення цього розділу. Під час написання заявки команда проєкту та науковці проаналізувала частину архівів фотоматеріалів та документації - фотоальбоми, креслення, рукописи діячів мистецтва та культури (А. Шаргородського, М. Дзиндри, В. Польового, Я. Музики, М. Лезвієва, М. Федюка, О. Ріпка, Р. Сільвестрова, Г. Островського, Ю. Зайця, М. Зорія та інших). Я. Музика зібрала колекцію творів українського народного, єврейського, східного мистецтва, серед яких унікальна збірка живописних та графічних творів бойчукістів. Значну частину її колекції складають твори АНУМівців. Зберегла графічні твори Л.Ліллі – одного із засновників групи “Artes”. Крім цього у фонді зберігаються графічні твори О.Кульчицької, М.Федюка, М.Глуценка, Л.Левицького, С.Гебус-Баранецької та ін. У альбомах інших художників міститься не менш цінна інформація.

Збережені архіви архітекторів Василя і Євгена Нагірних є надзвичайно рідкістю в Україні. Внаслідок Голокосту, репресій, примусових переселень та масових еміграцій, приватні архіви польських, українських, єврейських архітекторів не збереглися або були переміщені. Упорядкований і доступний Фонд дозволить детальніше вивчати біографії цих двох особистостей, особливості формування українського національного стилю, який В. Нагірний розробляв під впливом видатного німецького архітектора та теоретика Готфріда Земпера, у якого навчався у Федеральній вищій технічній школі Цюриха. Фонд є цінним джерелом для дослідження регіону адже запроєктовані Нагірними об'єкти розміщені здебільшого у містечках і селах, тоді як державні архіви здебільшого мають фонди про будівництво лише у обласних центрах. В архіві Нагірних зберігаються тисячі унікальних рисунків, креслень, рукописів, листів та документів, до яких немає доступу. Команда проєкту проведе аналіз та підбір авторів та творів з різних

Людмила Французівна Буди Р.О.



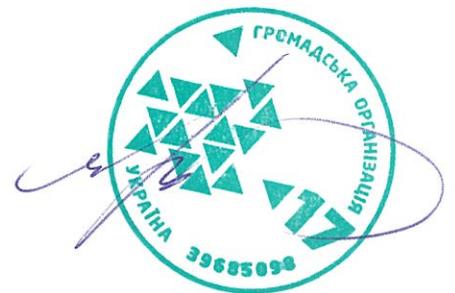
підрозділів ЛНГМ. Збірка Олеського замку налічує майже 8 тисяч експонатів в періоду X–XX ст. Тут зібрано ікони, твори живопису, скульптури. Особливу вартість має збірка скульптури XVI–XVIII ст., українського портрету XV–XX століття, а також предмети мистецтва з Підгорецького замку.

У Жовківському замку особливе місце відведено колекції творів генія бароко Шимона Чеховича, портретній галереї історичних особистостей. Також тут є твори мистецтва майстрів світової слави, зокрема Дж. Б. Сальві з Сассоферрато, Й. Б. Лампі.

Під час відбору команда проєкту буде керуватися потребами цільових аудиторій, запитами, які поступають від колег, цінністю та унікальністю, потребами реставраційних та консерваційних робіт. На платформі крім творів відомих митців різних епох та країн, також з'являться неатрибутовані твори та твори невідомого походження різного типу, портрети, народний живопис, ікона, народна скульптура. Ми окреслили для роботи твори з понад 30 населених пунктів Львівщини, Тернопільщини, Івано-Франківщини та Волині. Також оцифруємо роботи видатних скульпторів, які зробили значний внесок у розвиток мистецтва та архітектури як в Україні, так і за її межами, (Ф. Оленського, М. Полейовського, А. Осінського, І. Оброцького, Т. Гуттера, Й. Пфістера.) Ці об'єкти були врятовані від знищення радянським режимом завдяки експедиціям музейників з 1968 року.

Плануємо також зосередитись на колекції плакет зі збірки ЛНГМ, яка налічує понад 300 музейних предметів і є однією із найбільш значних збірок такого типу на теренах Східної та Центральної Європи. Актуальність вибору зумовлена недостатньою дослідженістю плакет в європейському та українському мистецтвознавстві та необхідністю інтеграції національної художньої спадщини в сучасний світовий культурний інформаційний простір. Важливість оцифрування колекції плакет зі збірки полягає в її величезній художній та історичній цінності. Найбільш ранні та одні з найбільш цінних у колекції – італійські ренесансні плакети Майстра Модерно (Г. Монделли) першої третини XVI ст. Різноманітність проявів Ренесансу демонструють плакети роботи німецьких та австрійських майстрів XVI ст. Серед найбільш цінних предметів колекції – плакета з міфологічною сценою роботи М. Клодіона (1738–1814) – лотаринзького і французького скульптора, який працював у стилі рококо. Цінності колекції надають плакети авторства відомого адепта романтичної образності П. Філіпп (1836–1874), визначного скульптора А. Попеля (1830–1906), у творчості якого поєдналися інспірації академізму, неоренесансу, веризму, необароко, К.-В. Островського (1848–1880), доробок якого позначений впливами імпресіонізму, Т. Баронча (1849–1905), художні шукання котрого позначені співіснуванням пізнього романтизму з веристичними та необароковими тенденціями, Ю.-В. Белтовського (1852–1926), відомого

Людмила Францукі Діа Р.О.



неоренесансними творчими пошуками та необароковим і сецесійним формстворенням, Т. Блотницького (1858–1928), який сзнакував шляхи до більшої життєвості академічної пластики. Художньої та історико-мистецтвознавчої цінності колекції плакет надає повнота репрезентації регіональних художніх шкіл – італійської, німецької, польської, трансмісії художніх ідей і форм та увиразнення завдяки цьому самотності української пластики «західноєвропейського родоводу» в контексті художніх процесів в Центральній, Східній та Західній Європі. Обробка та доступність цих матеріалів стануть імпульсом для нових досліджень та наукових праць. Доступ до музейних фондів галереї буде корисним як для українських, так і для іноземних дослідників та популяризаторів спадщини, музейників, архівістів, реставраторів, архітекторів, істориків, скульпторів, художників, кураторів, викладачів та студентів мистецьких навчальних закладів. Оцифровані матеріали сприятимуть появі нових форматів експонування, інтерактивних проєктів та ініціатив із використанням сучасних технологій. Проєкт відіграє важливу роль у розвитку безбар'єрного доступу до мистецтва. Зібрані матеріали також доповнять проєкти з використанням технологій змішаної реальності. Досвід світових музеїв підтверджує, що можливість віртуальних подорожей музеями сприяє зростанню фізичних відвідувань та свідчить про стійкий інтерес до мистецтва та важливість музеїв у культурному житті суспільства.

Як проєкт реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Оцифрування, популяризація та порятунок культурної спадщини, яка раніше залишалася недоступною для широкої аудиторії, є ключовим завданням цього проєкту. Нові можливості для дослідників, фахівців, кураторів, а також зробить унікальні об'єкти мистецтва доступними для широкого загалу – як українців, так і міжнародної спільноти. Веб платформа “Цифровий архів галереї мистецтв” надає змогу людям з усього світу ознайомитися з колосальною колекцією ЛНГМ, сприяє зростанню інтересу до музеїв і культури України. Оцифрування культурної спадщини виконує функцію цифрової консервації та збереження мистецьких творів у разі природних катастроф, загроз або військових дій. Беручи до уваги актуальність проєкту, його заходи, очікувані результати та вплив, він відповідає таким пріоритетним напрямкам діяльності Фонду: Інклюзивність культури: забезпечення безбар'єрного доступу до культурних практик для всіх; інклюзивні та травмо-інформовані культурні практики для ментального відновлення; культурні продукти для дітей та молоді. Проєкт забезпечує безбар'єрний доступ величезного масиву унікальної інформації усім людям. Матеріали розраховані як на науковців та професійну

Людмила Францоска / *Тук Р.О.*



спільноту, так і на пересічних людей завдяки науково популярній формі подачі матеріалу. Безбар'єрний доступ та універсальність веб платформи відповідає вимогам інклюзії. Матеріали сприяють ментальному відновленню та терапевтичним практикам, які ми впроваджуємо в інших проєктах спільно з центрами реабілітації для людей, що постраждали внаслідок війни.

Культура під час війни: створення, адаптація, та просування культурного продукту/контенту, який рефлексує на виклики воєнного часу та згуртовує суспільство; має широкий історичний контекст, розкриває багатогранну тяглість нашої історії та приналежність України до європейського контексту. Спільно з державними інституціями різних країн галерея реалізує міжнародні виставки, в яких присутні проєктні напрацювання, це сприяє культурній дипломатії та висвітлює правду, тим самим нівелюючи російську пропаганду.

Культурна спадщина: оцифрування спадщини, що знаходиться під загрозою втрати або знищення; переосмислення та деколонізація колекцій; підтримка культурної спадщини та української мови і їх ролі у формуванні ідентичності. Не зважаючи на безпекові заходи та евакуацію творів мистецтва у сховища, ми на практиці бачимо, що від ракетних обстрілів безпечних місць немає. Саме тому актуальність проєкту є надважливою та потребує оперативної реалізації. Проєктні активності сфокусовані на підтримку нашої спадщини та мови, що є нашою ідентичністю. Наша задача - якісне дослідження оцифрування та комплексна репрезентація.

Культурне розмаїття: сприяння розвитку культури та культурного розмаїття і цінностей національних меншин, спільнот, етносів та корінних народів України, їхнього гармонійного співіснування. Під час відбору творів мистецтва і культури, ми з науковцями враховуємо дуже багато факторів, обираємо художників та художниць, які працювали в різних роках, стилях та піднімали різну проблематику. Унікальне різноманіття нашого проєкту дозволяє ознайомитись з творами та артефактами починаючи з I ст. – поч. II ст. н.е. і до сучасних авторів, твори яких датовані 2022 роком. Серед цього масиву можна знайти найрізноманітніші течії та стилі, безліч культур, сюжетів та жанрів, що відповідає та є пріоритетами.

Партнерство задля розвитку: розвиток партнерських програм для підтримки митців і діячів культури, розвиток креативних індустрій, людського капіталу

назва організації: Інститут Р.О.



та культурного спротиву російській агресії. Ми маємо широку мережу партнерств у культурній, освітній, технічних галузях. Завдяки великому масиву напрацювань проєкту, розвиваються партнерства та проводяться різноманітні заходи по підтримці митців та діячів культури. Ми постійно ділимося матеріалами та вміннями задля розвитку та підтримки культурної спадщини. Наша активна волонтерська діяльність допомагає зберегти музейні та приватні колекції. Після повномасштабного вторгнення ми з партнерами оголосили опенкол на безкоштовне оцифрування музейних творів, у підсумку якого змогли охопити 9 музеїв та 3 приватних колекції та оцифрували для них загалом 1131 об'єкт.

Завдяки своїй масивності та різноманітності проєкт відповідає більшості цілям програми, підтримує та оновлює унікальну веб платформу. У проєкті проводиться діджиталізація друкованих матеріалів, музейних об'єктів, архівних документів, археологічних пам'яток; оцифрування об'єктів культурної спадщини, які перебувають під загрозою; створення інструментів для їхньої презентації та популяризації в Україні та за кордоном. Впровадження онлайн-доступу до архівних послуг. Створення спектра активностей онлайн, у тому числі для маломобільних категорій населення, впровадження імерсивних технологій. Збільшення кількості споживачів культурного продукту шляхом використання нових форм та підходів, запровадження нових форм експозицій задля ефективної презентації колекції для українських і закордонних споживачів, підвищення виставкових стандартів.

Чому проєкт є унікальним та інноваційним?

Унікальність та важливість проєктної заявки набуває особливого сенсу в час російської широкомасштабної агресії проти України, коли доступ до музейних творів закритий і вони опинились під загрозою. Реалізація проєкту слугуватиме важливим чинником збереження та захисту культурних артефактів, збереження української культури та історії в умовах прямої загрози руйнації, викрадення та спекуляції через розв'язану росією війну. Фахове оцифрування дозволить зберегти твори та документально зафіксувати їхній стан. Запропонований проєкт є важливим етапом глобального оцифрування, дослідження, розвитку інклюзії та доступності музейних творів культурної спадщини, які зберігаються у трьох структурних підрозділах ЛНГМ, зберігача однієї з найбільших мистецьких збірок України, понад 90 відсотків яких є недоступними для науковців та відвідувачів навіть у мирний час. На сьогоднішній день багато експонатів евакуйовані в межах виставкових проєктів за кордони України, проте більшість колекції залишається розпорошеною в різноманітних сховищах України. Проєкт забезпечує сталий розвиток та функціонування унікальної веб-платформи

Людмила Французька



<https://collection-lvivgallery.org.ua/uk>, яка має на меті реалізацію наукових досліджень, популяризацію української культурної спадщини, та дозволяє ознайомитись з величезним масивом творів найрізноманітніших авторів та епох, над якими наша команда працює з 2021 року. Завдяки двомовності веб-платформи, розширюємо та маємо широку статистику унікальних відвідувачів з різних країн.

Не менш важливим є глобальне впровадження цифрових інноваційних технологій у сферу культури, особливо музейну та пам'яткоохоронну галузі – чимало об'єктів можуть бути врятовані від зникнення. Для оцифрування ми використовуємо передові технології, технічні інструменти та програмне забезпечення, якість якого доведена на практиці. Обрана скульптурна пластика сканується сучасними методами, це дає змогу побачити предмет з усіх сторін, що часто буває неможливим навіть за фізичної присутності в музеї. Твори живопису і графіки ми оцифруємо за допомогою середньоформатної камери з дотриманням сучасних вимог міжнародного музейного об'єднання. Отримані тривимірні моделі слугуватимуть для інклюзивних проєктів, які працюватимуть на доступність серед маломобільних груп населення та людей із порушенням зору. Ми пропонуємо застосування імерсивних технологій, що створює можливість безбар'єрного відвідування онлайн музеїв для широкої аудиторії. За час повномасштабного вторгнення було знищено та викрадено безліч музейних артефактів. Розуміння цього демонструє важливість оцифрування та вагу такого матеріалу. Тільки з Херсонського художнього музею викрадено понад 15 тисяч одиниць унікальних творів різних епох, повернути які, на думку музейників практично неможливо. Багато з них не були оцифровані та задокументовані.

Удоступнення нами однієї з найбільших музейних колекцій країни є унікальним прикладом масштабного впровадження світових трендів в Україні. Ми продовжуємо створювати онлайн колекцію творів мистецтва, яка задає стандарт якості та стала взірцем для інших музеїв і приватних колекцій.

Унікальність проєкту полягає не лише у відкритому доступі до творів мистецтва, але і в самій платформі та розробленій методології, якою вже зацікавилися безліч людей та інституцій. Вагоме значення має гарантований безоплатний доступ широкому загалу до результатів проєкту. Двомовний опис пам'яток та тезаурус, який розроблено з урахуванням досвіду, стандартів та кращих практик, рекомендованих Міжнародним комітетом документації Міжнародної ради музеїв.

Команда наших наукових консультантів та дослідників складається

Людмила Францук ТУС Р.О.



з провідних фахівців, які є експертами в галузі культурної спадщини та музейництва. Проаналізувавши колекції, архіви та бібліотеки, які створювались і модернізувались протягом останніх років в Україні та Європі, ми обрали і застосували сучасну систему архівації та каталогізації. Залучили експертів з ІТ галузі, досвічених спеціалістів у роботі з великими базами даних, музейними та бібліотечними архівами. Унікальність масиву матеріалу, що наповнить розділ "Документ" та представляє архівну документацію та фотоматеріал, є надзвичайно важливими в історичному та геополітичному контексті.

Для реалізації проєкту зібрались фахівці з різними компетенціями, які співпрацюють між собою в культурних мистецьких проєктах з 2011 року. Завдяки спільній праці, високим стандартам якості, комплексному підходу до ведення проєктів, ми здобули репутацію серед колег цеху та музеїв, що відкрило нам доступ до роботи з найціннішими музейними експонатами різноманітних музеїв. Ми налагодили співпрацю з представниками культурної сфери, заручилися підтримкою партнерів серед ІТ компаній, які постійно допомагають в реалізації нових проєктів та підтримують наші попередні напрацювання.

Проєкт має позитивний вплив на внутрішній та зовнішній імідж країни з точки зору міжнародної культурної політики, і з огляду на формування української ідентичності всередині країни.

Мета, цілі, завдання та результати та індикатори реалізації Проєкту

Основна мета Проєкту

"Цифровий архів галереї мистецтв" фокусується на створенні доступного мистецько-освітнього продукту для широкої аудиторії. Метою проєкту є порятунок та популяризація української музейної культурної спадщини. Розширення доступ до мистецтва для людей з інвалідністю, зокрема маломобільних, створення середовища для освітніх практик, живо і цілісно розповідати та заохочувати аудиторію до пізнання української культурної спадщини та мистецького контексту. Висвітлення правдивого історичного контексту, самобутності та унікальності української культури. Забезпечення сталої роботи та оновлення дослідницько-архівної та науково-популярної платформи «Цифровий архів галереї мистецтв» шляхом наукового дослідження та оцифрування творів мистецтва, документації та публікації їх онлайн. Наголосити на важливості комплексного та якісного оцифрування колекцій та широких можливостей використання цих напрацювань. Результатом стане відібраний, досліджений, оцифрований, описаний та

Лавреня Євгенія Іванівна



опублікований масив унікальних творів мистецтва та документації на оновленій веб платформі, який матиме вагомий вплив та дасть поштовх для досліджень і відкриттів. Забезпечити довготривалу сталість проєкту та налагодження партнерських мереж.

Цілі проєкту

Ціль

Створити перелік об'єктів зі збірок та фондів підрозділів ЛНГМ ім. Б. Г. Возницького для подальшого оцифрування.

Завдання

Підбір об'єктів в обраних зібраннях для подальшого оцифрування та роботи для публікації в розділах "Мистецтво" та "Документ".

Результат з зазначенням індикатора досягнення (з вказанням кількісного показника)

Обрано 1050 одиниць живопису, графіки, мініатюри, скульптури, об'ємно-просторової пластики для оцифрування методом фотофіксації, 3D сканування, фотограмметрії та подальшої публікації в розділі "Мистецтво".

Обрано 400 одиниць архівного фотоматеріалу та документації для оцифрування та наповнення ним розділу "Документ".

Ціль

Підготовка обраного матеріалу та робота над ним для подальшої публікації на веб платформі ЛНГМ.

Завдання

Оцифрування методом фотофіксації, 3D сканування та фотограмметрії обраних об'єктів, подальше опрацювання зібраного матеріалу.

Результат з зазначенням індикатора досягнення (з вказанням кількісного показника)

Оцифровано методом фотофіксації та підготовлено до публікації на веб платформі 1000 одиниць живопису, графіки, скульптури, об'ємно-просторової пластики.

Оцифровано методом фотофіксації та підготовлено до публікації на веб платформі 400 одиниць архівної документації.

Відскановано, опрацьовано та створено 3D моделі 50 одиниць об'ємно-

назва організації: Ел Р.О.



просторової пластики для публікації на веб платформі.

Ціль

Підготовка до публікації дослідницьких текстів та анотацій.

Завдання

Створення, редагування, коректура та переклад дослідницьких текстів та анотацій.

Результат з зазначенням індикатора досягнення (з вказанням кількісного показника)

Підготовано до публікації на веб платформі 1450 дослідницьких текстів та анотацій двома мовами (написання, редактура, коректура, переклад, редактура та коректура перекладу). Орієнтовний обсяг дослідницьких текстів 33С сторінок)

Ціль

Оновлення та підготовка веб платформи для публікації матеріалу, а також наповнення розділів веб платформи "Мистецтво" та "Документ" фінальним матеріалом.

Завдання

Налаштування SEO оптимізації, створення необхідних категорій в тезаурусі на веб платформі (автор, тип, провенанс, жанр, техніка тощо), перенесення зібраного під час реалізації проекту матеріалу (оцифровані об'єкти) та дослідницьких текстів (анотацій) на платформу.

Результат з зазначенням індикатора досягнення (з вказанням кількісного показника)

Оновлений сайт <https://collection-lvivgallery.org.ua/uk> з розширеним функціоналом та створеними новими категоріями та для публікації матеріалу. Проведена оптимізація SEO.

Опубліковано та відкрито в публічний доступ 1450 об'єктів, оцифрованих в межах проекту (1000 одиниць живопису, графіки, скульптури, об'ємно-просторової пластики, 400 одиниць архівного фотоматеріалу, 50 3D моделей) та 1450 дослідницьких текстів українською та англійською мовами.

Ціль

Популяризація напрацьованих проекту, культурної спадщини та інформації про важливість її оцифрування серед широкої аудиторії,

Людмила Французівна Е. Ф. О.



професійної музейної спільноти та партнерів, відвідувачів музеїв та ЗМІ.

Завдання

Розробити та втілити комунікаційний план, підготувати медійний супровід проєкту, провести презентацію для працівників ЛНГМ, інших музеїв, партнерів.

Результат з зазначенням індикатора досягнення (з вказанням кількісного показника)

Проведена презентація проєкту для працівників ЛНГМ, інших музеїв, партнерів, ЗМІ

та усіх зацікавлених. Пспередньо, проведення презентації планується в Палаці Потоцьких у Львові. Формат заходу - відкритий та безкоштовний для усіх бажаючих, 3-5 спікерів (команда проєкту, науковці, музейники); Орієнтовна кількість відвідувачів 50 осіб.

Розроблена та втілена комунікаційна стратегія. 2 прес-релізи, які будуть розіслані базою ЗМІ та розміщені на фейсбук сторінках ГО; близько 15 публікацій та згадок про проєкт в ЗМІ (новини, інтерв'ю, тощо)

30-40 дописів в соціальних мережах: <https://www.facebook.com/MyFutureHeritage>; <https://www.facebook.com/lviv17>; <https://www.facebook.com/Pinsel.AR>; <https://www.facebook.com/lvivartgallery>; <https://www.instagram.com/lvivartgalleryigsh=bWk4bNBpcTBtNno0>; <https://www.instagram.com/pinsel.arigsh=MWx1czY3bm0we'WhzNA==>

Цільові аудиторії Проєкту

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію Проєкту

До прямої цільової аудиторії зараховуємо три групи: відвідувачі веб платформи, працівники ЛНГМ а також іноземні науковці та куратори. Якісні показники

1. Користувачі веб-платформи, які не мають змоги особисто відвідати музей, отримують унікальну можливість ознайомитися з творами мистецтва онлайн. Завдяки такому формату представлення експонатів, у високоякісних зображеннях та з детальними описами, онлайн відвідувачі платформи можуть вивчити колекцію музею, не виходячи з дому. Платформа дозволить здійснити віртуальну подорож музеєм і вибрати ще більше творів, які вони хотіли б побачити наживо. Більшість музеїв, як

Ганна Фрошунська Буц Р.О.



входять до складу ЛНГМ наразі не працюють, а ті що приймають відвідувачів, відчинено лише в суботу та неділю. У 2024 році платформу переглянули 25 тисяч разів, з таких країн, як Україна, Польща, США, Великобританія, Німеччина, Італія, Франція.

2. Співробітники ЛНГМ, такі, як дослідники, архівісти, реставратори, архітектори, історики, скульптори, художники та куратори дуже зацікавлені у доступі до колекції музею. Завдяки оцифрованій базі вони зможуть переглядати експонати з різних підрозділів онлайн, обмінюватися даними з іншими музейними установами та створювати контент для популяризації, промоції і майбутніх виставкових проєктів.

Робота науковців і співробітників ЛНГМ з цифровою колекцією відкриє новий матеріал для досліджень, а онлайн-доступ до експонатів значно полегшить процес підготовки наукових праць та розвідок, задовольняючи потреби дослідницької спільноти у вивченні мистецької спадщини.

3. З початку повномасштабного вторгнення до прямої цільової аудиторії також можемо віднести іноземних науковців та працівників музеїв, для яких ця платформа, перекладена англійською мовою, відкриває широку можливість проведення нових досліджень, пов'язаних із нашою спільною історією, або таких, що входять у сферу їх інтересів. З початком повномасштабного вторгнення зросла увага до колекції ЛНГМ, яка є зберігачем творів світового та національного мистецтва, від античних часів до наших днів та володіє унікальними за своєю значимістю творами польських, австрійських, німецьких художників та східних майстрів. Лише в 2023-2024 році твори ЛНГМ були обрані для понад 14 міжнародних виставок та виставкових проєктів у Польщі, Литві, Італії.

Кількісні показники:

Працівники ЛНГМ - 300 осіб.

Відвідувачі платформи - 20000 осіб. Цей показник буде підтверджено завдяки аналітиці веб платформи, яка фіксується ресурсом Google analytics

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію Проєкту

До опосередкованої цільової аудиторії відносимо наступні категорії:

1. Освітяни та студенти.

Цифровий архів стане цінним ресурсом для студентів і викладачів закладів вищої освіти, які спеціалізуються на образотворчому та декоративно-ужитковому мистецтві, дизайні, реставрації, культурології, мистецтвознавстві та арт-менеджменті. Студенти зможуть використовувати платформу для навчальних проєктів, отримуючи доступ до високоякісних зображень та наукових описів творів.

Львівська організація *Три Р.О.* *Україна*



Кількість ЗВО за профілем «Культура і мистецтво» у Львові та області: 10 шт. З них спеціалізовані – 3 шт. (10 900 студентів): Львівська національна академія мистецтв – 1300 студентів; Українська академія друкарства – 6600 студентів; Львівська філія Київського національного університету культури і мистецтв, профільні факультети – 3000 студентів. Окрім того, Львівський фаховий коледж декоративного і ужиткового мистецтва ім. Івана Труша – 450 студентів. А також школи естетичного виховання (художні та школи мистецтв), яких у Львові та області є 26 шт., та кількість учнів складає близько 8500 осіб. Також варті уваги фахівці вищої кваліфікації закладів освіти (тобто аспіранти, докторанти, доктори наук та кандидати наук). За даними Департаменту з питань культури, національностей та релігій Львівської ОДА це близько 10 000 людей. Загалом кількість вищих навчальних закладів за профілем «Культура і мистецтво» в Україні – 141 шт.

2. Музеї та музейні працівники. [?]

Оцифрована колекція буде корисною для музейників, архівістів та дослідників, які працюють з культурною спадщиною. Вона дозволить обмінюватися даними, готувати виставки та розширювати доступ до фондів. Станом на листопад 2024 року за даними Міністерства культури та стратегічних комунікацій на території України налічується 652 музеї, в яких зберігаються музейні колекції та музейні предмети, що є державною власністю. Кількість відвідувачів цих музеїв (за 2017) – це 16.4 млн. осіб. У Львівській області кількість музеїв складає 26 одиниць, а з філіями-підрозділами – 80.

3. Відвідувачі ЛНГМ.

Якщо конкретизувати саме по Львівській національній галереї мистецтв імені Б. Г. Возницького, до складу якої входить 18 філій, то у 2019 році загалом усі філії Галереї відвідало понад півмільйона осіб (564 292 відвідувач). З початком карантину кількість відвідувачів суттєво знизилась, втім у 2021 році філії ЛНГМ відвідало 443 318 відвідувачів. У 2022–2024 роках більшість філій установи закриті для відвідувачів, а їхні твори евакуйовані та найближчим часом не будуть доступні. Попри війну в 2022 році обмежено працюючі філії ЛНГМ відвідали 111 406 людей, тоді як в 2023 році – 206 532 людини, така ж орієнтовна кількість відвідувачів була і в 2024 році.

4. Туристи.

Загалом у 2019 році Львів відвідало близько 2,5 млн. туристів. Дані у період з 2020 до 2024 роки викривлені через карантинні обмеження та повномасштабну війну.

5. Маломобільні групи населення.

За даними Державного комітету статистики, в Україні мешкає 2,67 млн.

Львівська національна академія мистецтв

Група Р.О.



людей з інвалідністю, яким складно відвідувати музеї. На жаль, через російсько-українську війну їх кількість стрімко збільшується.

6. Люди, які постраждали внаслідок війни.

Ми собі ставимо за мету охопити та розширити аудиторію серед людей, які постраждали внаслідок війни. Це - військові, цивільні, дорослі та діти, з якими наша організація має прямий контакт та реалізовує інклюзивні проєкти в центрах реабілітації. Ми переконані, що культурно-мистецький аспект нашого проєкту також є цікавий цій аудиторії. Він може мати терапевтичний ефект та в перспективі може бути використаний в різних центрах реабілітації для покращення психологічного стану пацієнтів та подолання наслідків війни.

7. До загальної публіки зараховуємо людей, які активно користуються різноманітними електронними засобами у повсякденні (смартфонами, планшетами, соціальними мережами, мобільними додатками тощо) – тих, хто зацікавлений якісними культурними продуктами: львів'яни різного віку (містяни та гості міста), студенти та освітяни, туристи та запрошені гості, працівники закладів культури. Цифровий формат представлення творів Галереї дозволить цій аудиторії по-новому його сприймати та розширюватиме загальний культурний світогляд.

Кількісні показники:

користувачі Facebook та Instagram - 5000 осіб (охоплення) Охоплення буде підтверджено статистичними даними (скріншоти у кабінеті Фейсбуку та Instagram)

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Аби визначити потреби та інтереси цільової аудиторії ми провели ряд зустрічей та індивідуальних структурованих інтерв'ю з працівниками, науковцями та дослідниками ЛНГМ та інших музеїв. Також ми опирались на власний досвід, здобутий завдяки нашій діяльності та попередньо реалізованим проєктам, відгуки і запити від цільової аудиторії, які ми отримали після презентації веб платформи з онлайн колекцією. Моніторинг цих запитів допоміг окреслити вектори руху, мету, цілі та завдання, прописані під час підготовки грантової заявки. Оцифрування та онлайн доступність експонатів у високій якості корисне для всіх груп цільової аудиторії:

працівникам музею (всі об'єкти та наукові описи до них на одній веб платформі прискорюють можливість отримувати та перевіряти інформацію, ділитись нею з колегами та представниками інших музеїв, готуватись до науково-методичних семінарів, доповідей, саморозвитку); науково-дослідницькій спільноті, студентам (користувачі можуть вільно використовувати цифрове наповнення під час написання наукових робіт,

Міська організація
Буди Р.О.



рефератів, курсових, досліджень, обміну інформацією, саморозвитку); відвідувачі музею (підвищення інтересу до надбань культурної спадщини ЛНГМ, української культури, ознайомлення з колекцією, можливість саморозвитку та самоосвіти);

маломобільні групи населення (безперешкодний доступ до творів мистецтва, можливість відкривати та вивчати культурну спадщину, не виходячи з дому).

Ми також враховуємо побажання та запити цільової аудиторії щодо розвитку самої веб платформи, появи нових розділів та розширення функціоналу. На основі запитів, разом з нашими партнерами з ІТ галузі ми окреслили дорожню карту розвитку платформи та продовжуємо розвиток розділів, зокрема розділу "Документ", присвяченого колекції документації та фотоматеріалів. Цікавість серед цільової аудиторії викликає не лише доступ до творів мистецтва, але і сама веб платформа та розроблена нами методологія. Ми регулярно отримуємо запити від представників різних музеїв України щодо консультацій та співпраці, оцифрування їхніх колекцій та створення публічних цифрових архівів.

У який спосіб кінцеві результати проєкту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторій?

Проєкт зможе повністю задовольнити культурні потреби та інтереси цільової та опосередкованої аудиторій. Як працівники ЛНГМ, іноземні науковці та куратори, так і відвідувачі веб платформи з різних куточків України та світу зможуть отримати інформацію про експонати ЛНГМ. Мистецтвознавці, краєзнавці та широке коло користувачів у зручному форматі можуть ознайомитися і використати в своїх дослідженнях твори мистецтва, оцифровані та представлені на електронному ресурсі. Окрім того, даний проєкт – це ще один вагомий крок в напрямку до діалогу з іноземними мистецькими інституціями, обмін досвідом та співпраця. В результаті здійснення проєкту зацікавлена аудиторія буде досліджувати створену базу даних і знайомитись з предметом мистецтва в такій структурі: якісне зображення, зроблене середньоформатною камерою з високою роздільною здатністю, дасть можливість деталізовано вивчити зображення; живопис та графіка будуть оцифровані з обох сторін, також за потреби будуть оцифровані автентичні рами, які можуть нести корисну інформацію (як у прикладі за посиланням <https://collection-lvivgallery.org.ua/uk/works/1846-lia-bel-zhardinier-madonna-z-dytiam-i-sviatym-ivanom-khrestytele>); для об'єктів об'ємно-просторової пластики буде створено 4-3 фото з усіх необхідних ракурсів; для обраних об'єктів буде створена 3D модель (як у прикладі за посиланням <https://collection-lvivgallery.org.ua/uk/works/1269-fihura-sviatoho>). Кожне зображення супроводжуватиме

Лесля Фромиш Тел Р.О.



інформація трьома мовами - українська, англійська та мова оригіналу для позицій: — Ім'я автора — Назва роботи — м'я портретованого (тільки для портретів). Також інформація українською і англійською для позицій: — Техніка — Розмір — Опис твору — Провенанс — Місце зберігання — Реєстраційний номер — Реставраційні примітки — Додаткові примітки — Країна автора (може бути кілька, мають бути включені історичні регіони та країни, що вже не існують) — Жанр (портрет, пейзаж, натюрморт, батальні сцени тощо) — Епоха (14–18 ст, 19–21 ст.) — Стил ь — Рік створення — Роки життя автора — Посилання на роботи науковців про цей твір — В яких каталогах зустрічалась — П'ов'язані з цим твором роботи (з нашог о архіву або зовні (лінк або текстове поле)) — Історія виставок — Місце, зображене на роботі — Місце створення роботи — Дата внесення в базу — Прізвище особи, яка вносила інформацію.

Культурно освітні потреби маломобільної аудиторії проєкт буде задовільняти постійним безперервним доступом до матеріалів. Студенти та наукова спільнота матиме постійний доступ до досліджень та зображень, що полегшить роботу над науковими працями, та дасть поштовх новим дослідженням. Проєкт також матиме позитивний вплив на психологічний стан людей, які постраждали від війни, серед яких військові й цивільні дорослі та діти, з якими наша організація проводить роботу в межах інших проєктів. Сприятиме швидшому відновленню та реабілітації за рахунок позитивно-емоційного впливу естетичного оточення та інтелектуальної складової. Вагоме значення проєкт матиме для маломобільних людей, які дуже часто відчують себе виключеними з соціуму, зокрема в культурній сфері. Забезпечення доступності для всіх категорій відвідувачів є важливою задачею проєкту. Зазвичай люди з інвалідністю не можуть відвідувати виставки чи культурні події через недостатню доступність локацій. Реалізація проєкту дозволить таким людям самостійно контактувати та досліджувати експонати.

Елементи експозиції проєкту матимуть подальший розвиток з метою розширення аудиторії відвідувачів та залучення більшої кількості закладів та інституцій у подальшому. Ми маємо на меті забезпечити постійну діяльність експозиції, забезпечивши доступ до експонатів для якнайширшого кола людей.

За час діяльності, ми зрозуміли, що наша аудиторія потребує багаторазового відвідування платформи та різноманітного підходу до поясненн культурно-мистецьких аспектів нашої спадщини. Серед обраної аудиторії є дуже різні люди з різними потребами та багажем знань, які часто готові сприймати мистецтво та культуру у свій індивідуальний спосіб. Завдяки розробленим стандартам опису творів, та широкому спектру, все більше аудиторії

наше бачення: Ек 20



проявляють інтерес до пізнання культури. Можемо стверджувати, Цифровий архів галереї мистецтв буде викликати інтерес та задовольняти культурні потреби аудиторії, яка може розвиватися спільно з подібними проєктами. Цей проєкт розвиває нашу організацію та організації, які причетні до його створення.

Хто є зацікавленою (ими) стороною(ами) Проєкту? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними.

Насамперед це Львівська національна галерея мистецтв ім. Бориса Возницького, яка є зберігачем фондів збірок. Проєкт також матиме великий вплив на низку музеїв Польщі, Австрії, Чехії та Німеччини, оскільки у фондах ЛНГМ є чимало артефактів дотичних до культурної спадщини цих країн. Основним інструментом для роботи з ними буде двомовна онлайн веб платформа та зібраний на ній матеріал, який буде постійно оновлюватись і доповнюватись. Удоступнення творів мистецтва потенційно відкриє можливості для співпраці та колаборацій з іншими інституціями.

Завдяки промоції та матеріалам, які входять в проєкт, вже вдалось налагодити контакт та співпрацю з такими музеями:

Королівський замок на Вавелі, Королівський замок у Варшаві, Литовський національний художній музей, Національний музей "Палац Великих князів Литовських". Також варто відзначити співпрацю з Баварським національним музеєм у Мюнхені, яка стала можлива завдяки висвітленню та високій якості проєктних напрацювань. Частина команди проєкту разом з музейниками мала два робочі візити до Мюнхена, де провели презентацію та обговорили спільні інтереси щодо збірок. Листування та переговори тривають.

Важливо зазначити вплив проєкту на архітекторів та істориків, які після публікації та промоції матеріалу висловлюють інтерес та надсилають запити щодо інших, поки не оцифрованих матеріалів. Ці всі активності та зацікавлення різноманітних музейників та науковців позитивно впливають на проєкт, ми черпаємо від них статистику, актуальність та затребуваність тематик і матеріалів. Також були випадки, коли незалежні експерти після публікацій пропонували внести в описи проєкту певні уточнення. Вважаємо, що розширення тематики та обсягу матеріалу, описів, які додамо цього року, зросте ефективність проєкту та його вплив на більшу кількість інституцій та науковців. Це дозволить розширити співпрацю.

Створення подібних проєктів викликає інтерес серед представників цих інституцій, сприяє поширенню досвіду та появи схожих ініціатив. Очікуємо більшу кількість зацікавлених сторін серед інституцій та осіб, які є небайдужими до культури, комунікація з якими буде відбуватись за ініціативи музею та громадської організації.

назва організації Тетя Р.О.



Інформаційний супровід Проєкту

Які ключові повідомлення, яких спікерів (лідерів думок) буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої(их) цільової(их) аудиторії(ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії? З якими спікерами/лідерами думок є погодження про їх участь в реалізації комунікаційної складової проєкту? Які методи та канали комунікацій будуть залучені під час реалізації Проєкту?

Ефективна комунікація з цільовою аудиторією є ключовим фактором успішної реалізації проєкту. Це можливість створити живий діалог з існуючими та залучити нових відвідувачів, а разом донести до якнайширшої аудиторії інформації про свої колекції та збірки. Взаємодії з аудиторією є важливою складовою розвитку музею та його успішної інтеграції у глобальний культурний контекст.

Комунікуючи з цільовими аудиторіями ми прагнемо досягти наступних цілей:

Зробити музей і його колекцію відомими широкому колу людей.

Залучити нових відвідувачів до музею.

Закріпити позитивний образ музею як сучасного й інноваційного закладу.

Нові можливості для досліджень, наукових праць та відкриттів.

Створити активну спільноту навколо музею, яка буде обмінюватися інформацією і думками про мистецтво.

Комунікація з цільовими аудиторіями буде орієнтована на їхні потреби та інтереси. Для кожної групи аудиторії будуть розроблені відповідні повідомлення та канали комунікації.

Комунікація зі спеціалістами базуватиметься на наступних повідомленнях: Необхідність цифрової консервації як один із основних способів зберегти твори від знищення чи зникнення у цифровому вигляді;

Важливість цифрового контенту для інновацій в експозиціонуванні та кураторстві;

Завдяки діджиталізації значно спрощується доступ до інформації для дослідників, науковців та відвідувачів;

Можливість підняти рівень обізнаності музейників, науковців та студентів профільних навчальних закладів.

Комунікація з цією групою аудиторії найкраще відбувається офлайн, шляхом особистих зустрічей, комунікації на публічних профільних заходах, виставках тощо.

Для поширення інформації також ми залучимо членів команди, лідерів думок, зокрема директорів ЛНГМ, Музею народної архітектури та побуту у Львові імені Климентія Шептицького, Дому Франка, а також інших

Лариса Фрошман

Евген Д.О.



представників музейної сфери. Для поширення інформації будуть публікації в спеціалізованих ЗМІ, до прикладу "Збруч", "Мітець".

З наявними та потенційними відвідувачами комунікація відбуватиметься онлайн, через веб платформу <https://collection-lvivgallery.org.ua/uk>, сторінки у соціальних мережах:

<https://www.facebook.com/MyFutureHeritage> (348 підписників);

https://www.facebook.com/_viv17 (514 підписників);

<https://www.facebook.com/Pinsel.AR> (2100 підписників);

<https://www.facebook.com/lvivartgallery> (8800 підписників); <https://www.instagram.com/lvivartgalleryigsh=bWk4bNBpcTBtNno0>

(4400 підписників);

<https://www.instagram.com/pinsel.arigsh=MWx1czY3bm0weWhzNA==> (950

підписників)

Основні повідомлення:

Можливість побачити твори мистецтва онлайн.

Інформування про нові цікаві проекти та доповнення на платформі.

Можливість підняти свій рівень самоосвіти та обізнаності.

Щоб розказати про проект якомога ширшій аудиторії, будуть використовуватися сторінки ГО та ЛНГМ у Facebook та Instagram, веб сайт ЛНГМ, партнерські канали комунікації. Ці сторінки використовуватимуться як блог для розповіді про особливості реалізації проекту, технічні нюанси та те, що залишається «за кадром». Весь напрацьований матеріал, відскановані моделі та дослідження, перекладені англійською мовою будуть доступні на веб платформі. Також буде налаштовано SEO оптимізація для кращого відображення платформи в пошукових системах.

Крім веб платформи та сторінок у соціальних мережах, будуть залучені медіа-партнери, орієнтовані на різні ЦА в Україні. Також до поширення інформації про проект, важливість оцифрування та збереження культурної спадщини будуть залучені представники управління культури ЛМР, управління Туризму ЛМР, Інститут стратегії культури, Фонд Культури Львова.

Серед спікерів - члени команди проекту, зокрема Роман Гук та Софія Ліщинська, працівники ЛНГМ, зокрема Генеральний директор Тарас Возняк, представниця Фонду Культури Львова, викладачі Львівської національної академії мистецтв Роман Дзвонковський, Роман Шишак. Інформація про проект поширюватиметься в 3D спільнотах через художника Sadan Vague. Для ширшого залучення ЦА та популяризації технологій у музейництві відбудеться публічна презентація. Передбачені наступні етапи втілення комунікаційної стратегії:

Оголошення про початок проекту.

Медійний супровід реалізації усіх етапів проекту.

Львівська організація "Діа Р.О."

Презентація напрацювань проєкту.

Усі наші публікації міститимуть згадку про підтримку УКФ з хештегом #запідтримкиУКФ, а також на всіх ілюстраціях у рамках проєкту буде розміщено логотип УКФ

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати Проєкту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Ми прагнемо розширювати нашу аудиторію, та підвищувати інтерес до культурної спадщини, мистецтва, історії та інклюзії серед суспільства. Результати проєкту будемо висвітлювати за допомогою різних ЗМІ, в тому числі тих, з якими працювали в попередні роки і які зацікавлені у створенні публікацій про наші досягнення. Кількість ресурсів та матеріалів про проєкт збільшиться на етапі реалізації проєкту, завдяки співпраці з промоційним відділами партнерських інституцій. Також завдяки унікальності матеріалів, які здобудемо та розумінню важливості висвітлення такої інформації, особливо в часі війни.

lviv.media <https://lviv.media> (1 публікація), Дивись.Info <https://divys.info> (1 публікація), Успіх in ua <https://uspih.in.ua> (1 публікація) Укрінформ <https://www.ukrinform.ua> (1 публікація), Суспільне. Культура <https://susplne.media/culture/> (1 публікація), Еспресо <https://espresso.tv> (1 публікація), Твоє Місто <https://tvoemisto.tv> (1 публікація), Український погляд <https://ukrpohliad.org> (1 публікація), ART LVIV ONLINE <https://art.lviv-online.com> (1 публікація), galinfo <https://galinfo.com.ua> (1 публікація), , МіТЄЦ | Портал про українське сучасне мистецтво <https://mitec.ua> (1 публікація).

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової Проєкту?

Ми завжди відслідковуємо кількісні показники та аналітику наших проєктів за допомогою різних інструментів. Також описуємо показники, яких плануємо досягти, опираючись на наш попередній досвід. Завдяки співпраці та повній підтримці музейного та культурного середовища ці показники зростуть, що матиме позитивний вплив на промоцію та довготривалі результати проєкту.

2 прес-релізи; 1 презентація проєкту для представників закладів культури та ЗМІ, яку відвідають 50 осіб; близько 15 публікацій та згадок про проєкт в ЗМІ

(новини, інтерв'ю тощо); 30–40 дописів та історій про проєкт, етапи та продукти його реалізації в соціальних мережах; охоплення аудиторії в

назва організації: Буа Р.О.



соціальних мережах до 5 тисяч осіб, зростання кількості підписників соціальних мереж. Якісні показники: підвищення рівня поінформованості суспільства про колекцію ЛНГМ; збільшення рівня доступності до культурної

спадщини серед прямої і непрямой ЦА, поширення інформації про необхідність використання технологій у збереженні та популяризації культурної спадщини; інформаційна складова допоможе досягти довгострокових показників та посприє сталому розвитку проєкту.

Довгострокові результати Проєкту

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації Проєкту? Що буде підтвердженням досягнення мети Проєкту?

Веб платформа "Цифровий архів галереї мистецтв" має позитивний вплив на популяризацію культурної спадщини та підтверджує важливість використання цифрових технологій у сфері культури та збереження культурної спадщини, що в свою чергу стало та активно використовується в розвитку інклюзії та доступності. Реалізацією проєкту хочемо покращити існуючу ситуацію зі збереження культурної спадщини та доступністю в Україні. Ми прагнемо запустити ланцюгову реакцію створюючи якісний культурний продукт, зробити культуру та мистецтво доступнішими, а музеї відкритими; створювати продукти для науки, культури та терапії, які допоможуть долати наслідки війни. Проєкт "Цифровий архів галереї мистецтв" досягне наступних довгострокових результатів:

- оновлена, постійно діюча веб платформа;
- збільшення кількості доступних творів мистецтва у вільному доступі;
- збільшення кількості наукових досліджень у вільному доступі;
- сталий розвиток інклюзії
- запровадження у музеях та закладах культури регулярних практичних заходів для комплексного оцифрування творів мистецтва;
- поява мистецьких проєктів, втілених митцями, проєктними менеджерами та музейниками;
- сталий обмін досвідом з іншими музейними установами.

З кожним роком зацікавлення діяльністю громадської організації та її проєктами зростає. Наші проєкти з оцифрування творів мистецтва та інклюзивні проєкти привернули увагу великої кількості музеїв та інших інституцій, які висловлюють бажання співпраці. Ми очікуємо, що наша діяльність стимулюватиме до створення багатьох музейних цифрових проєктів та матиме довгострокові результати; сприятиме розвитку співпраці

Лавра Фроїндаси Туч Р.О.



громадської організації з іншими культурними закладами Львова і України, розширенню бази партнерів, зокрема серед організацій, які займаються оцифруванням, інклюзією, центрами реабілітації, IT-компаній та компаній, які працюють із сучасними технологіями. У майбутньому – розширення музейних аудиторій, створення умов для вільного доступу всіх людей до музейної спадщини, популяризація принципів доступності. Збільшення освітнього рівня громадян, зокрема студентів. Ці вектори руху чітко відстежуються в проєктах, які реалізовує організація протягом років. Публічні результати та напрацювання проєкту будуть корисним джерелом для художніх та освітніх закладів в довгостроковій та сталій перспективі. Ми прагнемо досягти ефекту глобального розуміння самобутності української культури, тим самим зруйнувати міф про те, що українська культура тісно пов'язана з російською. Ставимо перед собою завдання удоступнити та показати велику кількість українських митців, різноманітність стилів та напрямків в широкому часовому зрізі, що пролиє світло на правдиві історичні факти та події, які були викривленні росією на свою користь. Багато українських художників зараз відомі в світі як російські, що не відповідає дійсності. Багато подій та культурних активностей в Україні росія привласнила собі та активно це використовує на свою користь у пропаганді. Інформація на платформі слугуватиме джерелом правдивих історичних подій. Такі приклади вже є на платформі в розділі "Документ": архів Антоніни Іванової, Фонд Ярослави Музики та різноманітні імена з розділу "Мистецтво".

Результати проєкту є сталим багатогранним джерелом матеріалів, які постійно стають в нагоді організації, колективу галереї, музеям, студентам, науковцям. Відділи промоції та фандрайзингу музеїв постійно використовують візуальний та текстовий матеріал для публікацій та промоції. Використовують результати на постійній основі наукові працівники музеїв, під час засідань наукових рад, захисту дослідницьких тем, атрибуцій. Громадська організація на основі цих матеріалів постійно генерує контент для публікацій у соціальних мережах та представленнях під час презентацій, чим пропагує культурно-мистецьке надбання та підвищує обізнаність у галузі збереження культурної спадщини та інклюзії. Профільні інституції черпають у нас досвід створення музейних проєктів. Результати, які ми отримуємо шляхом реалізації проєкту дозволять суттєво підняти інтерес до музеїв. У 2022–2024 роках значно зросла кількість запитів щодо творів з платформи від дослідників та колег з європейських музеїв. Отримані результати завдяки реалізації проєкту "Цифровий архів галереї мистецтв" стануть якісним матеріалом, який будемо використовувати протягом багатьох років.

Львівська організація! Тетя П.О.



Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів Проєкту

З моменту повномасштабного вторгнення в значній мірі зріс інтерес до музейних українських творів. З 2022 року творами галереї почали цікавитись більша кількість інституцій та музеїв Європи та інституції з Азії. За цей час було проведено 14 масштабних виставок в Польщі, Литві, Італії. Від кожного виставкового проєкту був запит на матеріали, які опубліковані на нашій веб платформі. Ми надавали іноземним колегам фото та тексти для друку каталогів, промоції та анотацій для виставкових проєктів, та навіть надавали зображення об'єктів щоб оформити акти для митниці. Наразі інтерес не згасає, ведуться перемовини з іншими інституціями для майбутніх експозицій у 2025–2026 роках. Можемо бути впевнені, що у разі успішних перемовин та реалізації нових міжнародних проєктів, наші матеріали та зокрема матеріали, отримані завдяки цьогорічному етапу проєкту, слугуватимуть цінним ресурсом та стануть частиною цих виставок, що доводить міжнародну соціальну цінність проєкту та його матеріалу.

Проєктні напрацювання мають науково-пізнавальну та популяризаційну складову, яка закладає фундамент для багатьох досліджень і відкриттів, через унікальність музейних артефактів з фондосховищ. Велику увагу ми приділяємо українському контексту в проєкті, наголошуючи про історичну цінність для українського народу та нашу ідентичність. Також ми обираємо різноманітні артефакти мистецтва, які походять з різних куточків України та розповідають нам нашу історію. Підбір колекцій, їх авторів і авторок відбувається з урахуванням гендерної рівності. Також серед вибраних творів будуть роботи художників та художниць, які відстоювали права людини в Україні та Європі і ця тема широко розкривається у їх біографіях та роботах, наприклад Григорій Крук, Люна Дрекслер, Ярослава Музика. Окремо варто відзначити соціальну цінність документації, яка увійде в розділ "Документ", яка відкриває різні аспекти розвитку українського суспільства, прав людини, гендерної рівності та протидіє російській пропаганді.

Протягом останніх років, через інтерес і популярність проєктів організації, до нас звертаються різні люди та організації за допомогою і консультативними послугами у напрямку культурного менеджменту, збереженні культурної спадщини, оцифрування, 3D друку, інклюзивних практик, допомогою з написанням грантових заявок. Ці запити у тому числі і від тимчасово та вимушено переміщених осіб. Учасники організації стараються максимально допомагати та підтримувати їх на волонтерських умовах. Також серед наших друзів є багато ветеранів та воїнів ЗСУ, які активно підтримують нашу діяльність та вболівають за розвиток та промоцію української культури, деякі з них, в тому числі, завдяки нашим

назва організації! Да Р.О.



напрацюванням почали активно цікавитись українським мистецтвом та культурною спадщиною, відвідувати музеї, галереї, театри і поширювати це серед побратимів. Суспільна цінність проєкту відображається також у його доступній для всіх науковій та технічній діяльності і матеріалах, якими наповнюється веб платформа. Фахові анотації до творів та тексти слугують як ґрунтовний матеріал для освітніх практик різних соціальних груп. Оцифровані музейні твори є доступними для маломобільних груп населення, також цей матеріал стає основою для створення тактильних моделей, виготовлених шляхом 3D друку, для незрячих і слабоворих людей. Привернення уваги віртуальних туристів, науково-дослідницької спільноти до об'єктів колекції ЛНГМ, котрі раніше не перебували у публічному доступі. Створення на цій базі нових матеріалів, для проведення екскурсійних турів та приватних екскурсій, які є дуже популярними серед філій галереї. Все це дозволить постійно розвивати та створювати динамічну, освітню, наукову та доступну складову проєкту, що підвищить загальносуспільну обізнаність у нашій галузі.

Сталість Проєкту

Чи передбачає діяльність за Проєктом подальший розвиток (партнерства, поширення досвіду) та функціонування отриманих за результатами Проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Сталий та послідовний розвиток проєктів – це принциповий та один із найважливіших пріоритетів організації. Наша команда системно спрямовує зусилля на популяризацію культурної спадщини на всю Україну, розширює можливості доступу до ознайомлення з культурними пам'ятками. Проєкт житиме та розвиватиметься без кінцевої дати, в довготривалій перспективі матиме вагомий вплив на промоцію української культури. Після реалізації цього етапу проєкту він буде демонструвати всі результати на постійній основі, завдяки веб платформі яка працює безперебійно. Наші напрацювання є міцним фундаментом для подальших змін в ЛНГМ та інших музеях, що сприятиме появі нових доступних культурно мистецьких проєктів. Для цього команда шукатиме нових партнерів, а також подаватиметься на грантову підтримку. Продовжується робота над розробкою методології і навчання музейників та представників закладів культури, гідів та студентів профільних спеціальностей (музейна справа, соціальна педагогіка, культурологія, етнографія, та ін.), взаємодії з людьми з інвалідністю (порушення слуху, ментальні порушення). Напрацювання

Людмила Французька Л.Ф. Французька



проєкту, як і методологію створення електронних каталогів та тезаурусів ми будемо поширювати на публічних заходах як для представників культурно-мистецьких закладів, так і для студентів профільних напрямів навчання. Команда проєкту вже неодноразово брала участь у таких подіях. Освітньо-мистецька веб платформа "Цифровий архів галереї мистецтв" стимулюватиме також нові проєкти міжнародної співпраці та залучення міжнародних донорів, що є сталою стратегією громадської організації. При потребі та запиті партнерів і зацікавлених сторін серед українських і закордонних спеціалізованих закладів та культурних локацій, масив наших матеріалів може трансформуватись та відповідати нсвим потребам. Веб платформа "Цифровий архів галереї мистецтв", до якої ми інтегруємо цьогорічні напрацювання в межах реалізації проєкту, працює та розвивається на постійній основі, без збоїв з моменту запуску 2021 року та забезпечує сталий доступ до великого масиву інформації. Технічна підтримка та забезпечення роботи серверів (хостинг даних) є задачею, яка потребує постійної уваги та підтримки. Завдяки налагодженій співпраці з підрядниками та партнерами ми можемо гарантувати безперебійну роботу та розвиток платформи. Оцифрований матеріал є доступним для перегляду у високій якості та доповнений технічним описом та анотаціями двома мовами, на постійній основі у вільному доступі. Створений у 2023 році розділ "Документ" побудував майданчик для сталого опублікування фотоматеріалів з численних виставок, історичних подій та заходів, що дозволяє нам цього року оцифрувати та опублікувати такий тематичний матеріал. Напрацювання зберігається онлайн на сервері у продубльованому вигляді, та додатково у нашому хмарному сховищі. Як до соціальної цінності, так і до сталості зараховуємо потенційний розвиток напрацювань проєкту в напрямку інклюзії та безбар'єрності. Цифрові 3D моделі є логічною основою для тактильних експонатів, які відкриють твори мистецтва для незрячих та слабоворих людей. Також матеріал, зібраний під час оцифрування, слугуватиме для майбутніх проєктів із технологіями доданої та віртуальної реальності, що сприятиме популяризації музейних колекцій, доступності, розвитку інклюзії та залученню ширшої аудиторії. Наша діяльність спрямована на розширення музейних аудиторій, створення умов для безбар'єрного доступу для всіх людей до культури, популяризацію сучасних методів оцифрування, каталогізації, принципів доступності та інклюзії, мережування партнерств, освіти. Ці вектори руху чітко відстежуються в проєктах, які ми втілюємо. Сталість проєкту забезпечується наступними чинниками: проєкт має сильну підтримку громадськості; зацікавленість інших музейних установ у створенні подібного продукту; проєкт має в своєму розпорядженні належний кадровий ресурс для досягнення цілей проєкту та є повністю інтегрованим у діяльність

Людмила Французька Т.Ф.О.



музейного середовища, що забезпечує подальший сталий розвиток дослідницько-архівної, наукової та інклюзивної складових; команда та партнери, залучені до реалізації проєкту, здійснюють інформування громадськості про його важливість, тим самим забезпечуючи його промоцію – передачу набутих у ході реалізації проєкту досвіду і знань. Напрацювання проєкту використовуються одночасно у декількох сферах: мистецькій, інклюзивній, терапевтичній, музейній, туристичній, освітній, архівній, історичній.

Команда Проєкту

Команда проєкту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Гук Роман Олегович

Роль у Проєкті

керівник проєкту, технічний директор

Перелік основних обов'язків

Контроль над усіма технічними складовими проєкту: Створення умов для фотофіксації та сканування. Фотофіксації 1000 одиниць живопису, графіки, мініатюри, монети, плакети, скульптури, об'ємно-просторові пластики. 400 одиниць архівного фотоматеріалу та документів, створення 50 одиниць 3D моделей об'ємно-просторової пластики. Гідбір експонатів для подальшої роботи. Оновлення та підготовка веб платформи для публікації матеріалу, Внесення оцифрованого матеріалу з описами та перекладами на ресурс у відповідні розділи. інтеграція масиву даних у розділ "Мистецтво" та "Документ" та на платформу Sketchfab. SEO оптимізація для відображення сторінок платформи в пошукових системах. Презентація проєкту для працівників ЛНГМ, інших музеїв, партнерів та ЗМІ. Участь у фінальній звітності.

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

50

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Голова Громадської організації "17" Старший науковий співробітник ЛНГМ, медіа-художник, керівник соціо-культурних проєктів з задіянням

Голова організації Гук Р.О.



сучасних технологій зі стажем понад 10 років. Освіта: 2011–2016
Національний університет «Львівська політехніка» (Дизайн) [?] 2013 Нова
художня школа «Медіа-арт для практиків», м. Київ (Медіа-художник) [?]
2004–2009 Львівський державний коледж декоративного і ужиткового
мистецтва імені Івана Труша (Реставрація творів мистецтва) Досв д у
культурному менеджменті: [?] 2015 – дотепер Львівська міська громадська
організація "Мистецька рада "Діалог" (член) [?] 2013 – дотепер Громадська
організація "17" (засновник), Голова Засновник/куратор:
[?] 2024 Чутлива спадщина «чотири пори року», [?] 2024 Цифровий архів.
Доступна спадщина,
[?] 2023 Цифровий архів ЛНГМ (спільно з Львівською національною
галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького) [?] 2021 Тактильна екскурсія
(спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г.
Возницького) [?] 2021 Цифровий архів ЛНГМ (спільно з Львівською
національною галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького) [?] 2020 -
Pinsel.Munich (спільно з Львівською національною галереєю мистецтв
імені Б. Г. Возницького) [?] 2020 Горовиця. Реанімація Спадщини (спільно з
Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького) [?]
2020 Пінзель. Тактильна експозиція (спільно з Львівською національною
галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького) [?] 2019 Пінзель. Аудіо гід
(спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г.
Возницького) [?] 2019 YOY Kondzelevych (спільно з Національним Музеєм
ім. А. Шептицького у Львові) [?] 2019 Торкнись ікони (спільно з
Національним Музеєм ім. А. Шептицького у Львові) [?] 2017 – дотепер
Pinsel.AR (спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б.
Г. Возницького) [?] 2017 Звукова квадрографія міста [?] 2016 LEMinarium [?]
2015 проєкт "Музична карта" [?] 2015 Екопроєкт "Дерева львів'ян":
персональна опіка за деревами в місті [?] 2013 – дотепер Свято музики у
Львові (Lviv Fête de la Musique) [?] 2012 – дотепер Місця майбутнього
спадщини (Future Heritage' project) Групові виставки та проєкти: [?] 2018
"Експеримент! Фотографія на початку ХХ століття у Львові та її польські і
українські послідовники у ХХ і ХХІ століттях", Лодзь, Польща. [?] 2017
"Відомі-Невідомі. Львівська фотографія після 2000 року", на Białystok
Interphoto Festival, Білосток, Польща. [?] 2015 Виставка "Dot line",
дослідження сучасного українського медіа-мистецтва, Люблін, Польша. [?]
2014 Виставка фіналістів міжнародного конкурсу молодих художників в
Centro / Periferia, il Concorso Internazionale per Giovani artisti promosso da
Fedeculture, Рим, Італія. [?] 2013–2014 Візії: міжнародний фестиваль
візуальної культури. Фотоконкурс «Місто майбутнього», Київ, Україна. [?]
2012–2014 Мандрівна виставка проєкту "Місця Майбутньої спадщини",
Київ, Кишинів, Амстердам, Львів, Париж. За основним місцем роботи

Людмила Францук
Група Р.О.



перебуває на простой.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ЦПХ

ПІБ члена команди

Ліщинська Софія Михайлівна

Роль у Проєкті

координатор проєкту

Перелік основних обов'язків

Координація роботи та комунікація з членами команди, виконавцями та партнерами: стеження за дотриманням командою та виконавцями проекту робочого плану, організація нарад, зустрічей, забезпечення умов для реалізації проекту. Комунікація з УКФ. Комунікація зі ЗМІ, лідерами думок тощо, щодо популяризації напрацювань проекту. Презентація проекту. Координація створення контент-плану та реалізації смм стратегії, взаємодія з дописувачами соціальних мереж. Адміністрування та наповнення веб платформи матеріалами. Підготовка фінальної звітності.

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

50

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Менеджерка культури з понад десятирічним досвідом роботи, працює у сфері реалізації, культурних, освітніх та соціальних проєктів. Серед проєктів - координація програми Форуму видавців у Львові (2012–2016 рр), Місяць авторських читань, координація літературних фестивалів “місто що надихає” та дні литовського мистецтва у Львові, менеджвання магістерської програми Львівської бізнес-школи Професійний досвід [?] 2018 – дотепер Реалізація культурних проєктів в ГО 17 [?] 10.2016–05.2018 Продукт менеджер АВТО Software [?] 03.2016–10.2016 Pr-менеджер та менеджер проєктів “Львів – місто літератури ЮНЕСКО” Угравління Культури Львівської міської ради [?] 02.2015–03.2016 Менеджер програми Msc in Technology Management Львівської бізнес-школи [?] 08.2012–02.2015 Менеджер проєктів громадської організації «Форум видавців» Освіта [?]

Софія Михайлівна Ліщинська



бакалавр, Український католицький університет, спеціальність: історик
магістр, Львівська національна академія мистецтв, спеціальність:
менеджмент соціокультурної діяльності
2016 Навчальна програма «Успіх. Лідерство. Натхнення» Львівської бізнес-школи УКУ лютий
2016 курс «Методи управління та Лідерство» Львівської бізнес-школи УКУ
вересень 2015 курс для фасилітаторів «Expert in Teamwork» Львівської
бізнес-школи УКУ спільно з університетом Норвегії NTNU та компанією
Innoco
липень 2015 курс «Лідерство в умовах невизначеності»
Львівської бізнес-школи УКУ
травень 2015 початкова програма
Львівської бізнес-школи УКУ «Місія нездійсненна?» з Адріаном
Сливоцьким лютий
2015 курс «Expert in Teamwork» Львівської бізнес-школи УКУ спільно з університетом Норвегії NTNU та компанією Innoco
Вересень – жовтень 2007 школа СТБ Реалізовані проекти:
2024 Цифровий архів. Доступна спадщина,
2023 Цифровий архів ЛНГМ (спільно з Львівською національною
галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького)
2021 Тактильна екскурсія (спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького)
2021 Цифровий архів ЛНГМ (спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького)
2020 - Pinsel.Munich (спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького)
2020 Горовиця. Реанімація Спадщини (спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького)
2020 Пінзель. Тактильна експозиція (спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького)
2019 Пінзель. Аудіо гід (спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького)
2019 YOU Kondzelevych (спільно з Національним Музеєм ім. А. Шептицького у Львові)
2019 Торкнісь ікони (спільно з Національним Музеєм ім. А. Шептицького у Львові)
2017 – дотегер Pinsel.AR (спільно з Львівською національною галереєю мистецтв імені Б. Г. Возницького)
Англомова літня бізнес-школа у Львові
Innovations and entrepreneurship in emerging markets (червень 2015)
Місяць авторських читань у Львові (липень 2015, 2016)
Міжнародний книжковий «Форум видавців у Львові» (2012–2016)
Львівський міжнародний дитячий фестиваль (2014)
Конференція Українського Католицького Університету спільно із Харківським Університетом ім. Каразіна «Єднає пам'ять» (липень 2005)
Участь в організації конференції «Християнські цінності у профілактиці та подоланні Вірусу Імунодефіциту Людини» (Березень 2005)

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір,

наолен францозані Тетя Р.О.



волонтер, інше)

ЦПХ

ПІБ члена команди

Бакович Назар Петрович

Роль у Проєкті

бухгалтер

Перелік основних обов'язків

Оформлення договірних відносин з членами команди та виконавцями проекту, бухгалтерський супровід проекту, підготовка фінансового звіту, підготовка інформації для аудиторів; нарахування заробітної плати інших виплат відповідно до Бюджету Проекту.

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

25

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Головний бухгалтер Музею народної архітектури та побуту у Львєві, Україна з 2014 року, бухгалтер проекту UNESCO "Програма ревіталізації та збереження колекції Музею народної архітектури та побуту у Львєві, Україна" (2013-2014 рр). стаж роботи головним бухгалтером в установах різних форм власності та видів діяльності більше 10 років.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ЦПХ

ПІБ члена команди

Недзельська Анастасія Володимирівна

Роль у Проєкті

адміністратор, головний редактор

Перелік основних обов'язків

Управління дослідницькою діяльністю. Робота з дослідниками та науковцями під час підбору експонатів творів мистецтва (живопису, графіки, мініатюри, скульптури, об'ємно-просторової пластики) та

назва організації Тр. Р.О.



архівного фотоматеріалу та документації (1450 об'єктів), допомога з пошуком архівної інформації та документації, інвентарних книг, книг вступу та загалом внутрішньомузейної архівної документації. Підготовка до публікації дослідницьких текстів та анотацій українською та англійською мовами, наповнення таблиць описами до об'єктів для інтеграції у веб платформу. Участь у розробці та удосконалення концепції описів (узгодження термінів та понять, словників, категорій та загальної взаємодії з веб платформи). Затвердження фінальних варіантів дослідницьких текстів та анотацій двома мовами (українська та англійська).

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

50

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Досвід роботи:

Львівська національна галерея мистецтв імені Б.Г. Возницького — науковий співробітник
З 2023 до сьогодні.

Редагування та переклад наукових та науково-популярних текстів, документів тощо.

Лінгвістичний центр Поліглот, Львів — Перекладач 2021.

Стажування з перекладу медіапродуктів для місцевого мовного ринку. В основному робота з програмним забезпеченням, CAT tools EnglishDom, Дніпро — Старший вчитель 2019-2020.

Навчання дорослих базовому, середньому та просунутому рівням англійської мови, а також курсам лексики з права, бізнесу, ІТ та іншим. Виконання адміністративної роботи, планування та організації.

Освіта

Національний університет «Львівська політехніка», Навчально-науковий інститут поліграфії та медійних технологій 2020-2025. Бакалавр. Освітня програма «Видавнича справа та медіакомунікації».

Відокремлений структурний підрозділ Золочівський коледж Національного Університету «Львівська Політехніка» 2015-2019.

Молодший спеціаліст з права.

Належить до Асоціації українських редакторів.

Додаткова освіта:

Курс структурного редагування від видавництва Readberry (2025)

Менторська програма з редагування Юлії Мороз (2023)

Лариса Французька *Л. Ф. О.*



Курси редагування Litosvita (2023, 2019)

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ЦПХ

ПІБ члена команди

Островська Юлія Олександрівна

Роль у Проєкті

реставратор, технічний працівник

Перелік основних обов'язків

художник-реставратор творів олійного малярства Аналіз та підготовка творів до фотофіксації та сканування (1450 одиниць), доставка творів з фондів в місце де проводиться оцифрування, розпакування, прозедення обмірів обраних творів, запакування, контроль за транспортуванням творів, демонтаж та монтаж рам. Постійна присутність під час оцифрування, всі фізичні маніпуляції з творами, по протоколу виконуються під наглядом дипломованого реставратора. Відповідальна за дотримання правил та технічних норм під час роботи. Контроль над дотриманням темературно-вологісних норм під час роботи в обраних фондах та філіях ЛНГМ.

Зайнятість у Проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

50

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Островська Юлія Олександрівна Д.н. 20.07.1980 р., м.н. м. Рівне (Україна)
Освіта 1997-2001 ЛДКДУМ ім. І.Труша, відділ промислової графіки, диплом молодшого спеціаліста з відзнакою; 2001-2007 ЛНАМ відділ реставрації творів мистецтва, диплсм спеціаліста з відзнакою; 2007 піврічне навчання за програмою обміну студентів у Варшавській Академії Мистецтв на відділі Реставрації творів мистецтва; Місце праці і посада 2007 – ЛНГМ ім. Б.Г. Возницького, науково-дослідний відділ реставрації, художник-реставратор творів олійного малярства Стажування 2008 – стипендіат програми Міністра Культури і Національної Спадщини Республіки Польща «Gaude Polonia» Нагороди і відзнаки 2009 – подяка від міського голови міста Львова Садового А.І. за вагомий внесок у

намова фінансові документи



реставрацію стінопису Вірменської церкви у Львові 2019 – за результатами атестації отримала II категорію у галузі реставрації станкового олійного малярства Участь у проектах 2019 – участь у реставраційному проекті “Жорж де ля Тур “Платіж”. Таємниця однієї картини.” 2020-2021 – участь у реставрації розписів у експозиційних залах Палацу Лозинського

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
ЦПХ

Чи є заявник, члени проєктної команди та їх близькі родичі експертом УКФ відповідної програми?
Ні

Управління Проєктом та проєктні ризики

Опишіть внутрішні та зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію Проєкту, та шляхи їх мінімізації

1. Кібератаки та злами. Онлайн платформа може стати об'єктом кібератак та зламів, які можуть призвести до витоку конфіденційної інформації, знищення даних та порушення роботи сайту. Цей ризик мінімізується забезпеченням високого рівня безпеки мережі та даних, які зберігаються на надійному сервері, контроль за яким веде компанія siteGist; з 2021 року не було збоїв та проблем у роботі платформи.
2. Проблеми з доступом. Технічні проблеми, такі як перебої в роботі серверів або проблеми з мережею, можуть призвести до того, що відвідувачі не зможуть отримати доступ до онлайн музею. Аби цього уникнути, застосовується система резервного копіювання та відновлення даних, що також забезпечує компанія siteGist, яка реалізовувала цей функціонал.
3. Короткі терміни реалізації проєкту, які мінімізуються плануванням ролей в проєкті та етапів втілення проєкту, моніторингом та при потребі коригуванням робочого плану. При потребі будуть залучатись і інші працівники ЛНГМ та запрошені експерти з широкої мережі партнерств ГО. Неузгодженість роботи команди, які мінімізуються плануванням, чіткою координацією та регулярними зустрічами команди з обговореннями поточної ситуації та виконання робочого плану. Наша команда реалізувала низку проєктів за підтримки УКФ починаючи з 2018 року, усі проєкти були

Ірина Французівська Ірина Р.О.



успішно реалізовані в межах договору, робочого плану та в повному обсязі.

4. Коливання курсу гривні та несвоєчасне отримання фінансування. Для мінімізації наслідків будуть попередньо проведені домовленості з підрядниками, підписання договорів та гарантійних листів про можливе відтермінування проплат.

5. Неспроможність виконання в терміни підрядниками прописаних у договорі зобов'язань. На цей випадок є база контактів резервних підрядників як у Львові, так і в інших містах. З 2018 року ми працюємо з кращими виконавцями, які себе зарекомендували відповідальним ставленням та якісно виконаною роботою.

6. Серед можливих зовнішніх ризиків також катаклізми чи стихійне лихо, яке може трапитись у населеному пункті, де проводиться робота. На цей випадок ми розширимо діяльність в іншому фондосховищі населеного пункту, де реалізовується проєкт, для досягнення кількісних та якісних показників.

7. Початок бойових дій на території реалізації проєкту. На вирішення цього ризику організація впливу не має. Під час проведення активностей проєкту при сигналі «Повітряна тривога» будуть виконані заходи щодо евакуації учасників/відвідувачів до місця у захисній споруді (сховищі, підвальному приміщенні)

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації Проєкту ви будете застосовувати?

Для здійснення моніторингу реалізації проєкту насамперед використовуватиметься робочий план, а також технологічні інструменти планування, як Trello чи Slack, проводитимуться тижневі (на етапі підготовки) та двотижневі (на етапі реалізації) зустрічі команди, аналіз та перегляд робочого плану та обговорення наявних питань з учасниками проєкту. На основі цих зустрічей поетапно відбуватиметься реалізація проєкту, а також оцінка поточного рівня ефективності під час наступних етапів виконання проєкту.

Моніторингова інформація

Нижче наведена інформація використовується для звітування перед органами влади та громадськістю у вигляді зведеної статистичної інформації про заявників та грантоотримувачів Фонду. Наведена інформація жодним чином не впливатиме на оцінювання Проєкту. Інформація, що надається, повинна бути коректною та перевіреною.

Голова організації Ірина Д.О.



Кількість чоловіків у команді проєкту

2

Кількість жінок у команді проєкту

3

Кількість людей віком від 17 до 34

0

Кількість людей віком від 35 до 50

5

Кількість людей віком від 51 до 60

0

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів у команді Проєкту

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди Проєкту

0

Чи передбачає Проєкт залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

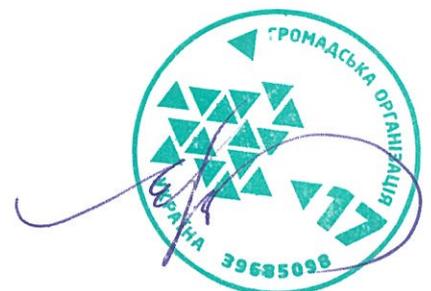
Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Лавова Франуяччи Луї Р.О.



Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає Проєкт залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи планується при реалізації Проєкту використовувати різні методи енергозбереження?

ні

Чи враховуватимуть меседжі вашого Проєкту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

1. Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

2. Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з вимогами Законів України «Про Український культурний фонд», «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції», Порядком проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядком здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом, Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів Українським культурним фондом, розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я

назва організації: Ідеї Р.О.



підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого Українським культурним фондом, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

3. Гарантійний лист про відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками держави-агресора Російською Федерацією

З урахуванням норм Закону України «Про санкції» з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проєкту цим гарантійним листом, шляхом підписання проєктної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора (Російської Федерації) з 2014 року до дати подання заявки.

Любове Французька

Юлія Р.О.



1. Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» даю згоду Українському культурному фонду на обробку, використання, поширення та доступ до моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я, по-батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця (ПІБ повністю)

Гри Роман Олегович

Підпис



2. Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з вимогами Законів України «Про Український культурний фонд», «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції», Порядком проведення конкурсного відбору проектів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядком здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом, Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів Українським культурним фондом, та Інструкцією для заявників розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну заявку до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого Українським культурним фондом, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Прізвище, ім'я, по-батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця (ПІБ повністю)

Гри Роман Олегович

Підпис



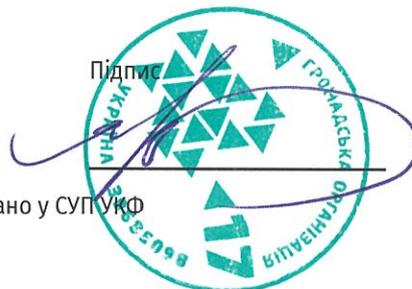
3. Гарантійний лист про відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками держави-агресора (Російської Федерації)

З урахуванням норм Закону України «Про санкції», з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проекту цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора (Російської Федерації) з 2014 року до дати подання заявки.

Прізвище, ім'я, по-батькові представника
Грантоотримувача (юридичної особи)/фізичної
особи-підприємця (ПІБ повністю)

Гри Роман Олегович

Підпис



Документ було автоматично згенеровано у СУП УКУФ



Додаток № 2

до Договору про надання гранту № 8СМ211-00922

від "Зурбис" 2025 року

Конкурсна програма: Культурна спадщина
ЛОТ 2. Кроссекторальні проекти зі збереження культурної спадщини
Заявник (найменування юридичної особи/прізвище, ім'я, по батькові (за наявності))
Громадська організація «17»
Назва Проекту: Цифровий архів галереї мистецтва
Дата початку Проекту: червень 2025 року
Дата завершення Проекту: 30.10.2025

№ з/п	Організація-донор	Фінансування Проекту, %	Фінансування Проекту, грн
НАДХОДЖЕННЯ			
1.	Український культурний фонд	79,90%	1 847 300,00
2.	Співавторування*	20,10%	464 800,00
2.1.	Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	20,10%	464 800,00
3.	Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що	0,00%	0,00
Усього "Надходження"			2 312 100,00

*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує назви-сметні-витрати-де-співфінансування.

Голова Організації (посада)
ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «17»
УКРАЇНА 3968596
П.І.Б.

Кошторис Проекту

Конкурсна програма: Культурна спадщина
 ЛОТ: ЛОТ 2. Кроссекторальні проекти зі збереження культурної спадщини
 Заявник (найменування юридичної особи/прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) фізичної особи): Громадська організація «17»

Назва Проекту: Цифровий архів галереї мистецтв
 Дата початку Проекту: червень 2025 року
 Дата завершення Проекту: 30.10.2025

Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Витрати за рахунок гранту Фонду			Витрати за рахунок співфінансування			Витрати за рахунок реінвестиції			Загальна планова сума витрат по проекту, грн (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат	
			Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до заявки					
			Вартість за одиницю, грн	Кількість/Період	Загальна сума, грн (=5*6)	Вартість за одиницю, грн.	Кількість/Період	Загальна сума, грн (=8*9)	Вартість за одиницю, грн.	Кількість/Період	Загальна сума, грн (=11*12)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

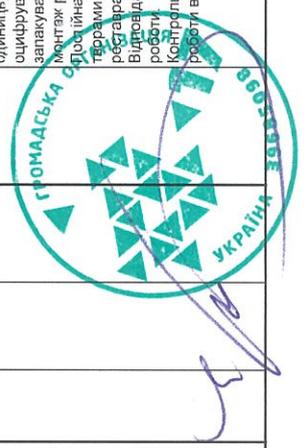
ВИТРАТИ:

Стаття:	1	Винагорода членам команди Проекту												
Підстаття:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації-заявника (підше у вигляді премії)		0,00		0,00			0,00					0,00
Пункт:	1.1.1	ПІВ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00
Пункт:	1.1.2	ПІВ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00
Пункт:	1.1.3	ПІВ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00
Підстаття:	1.2	За трудовими договорами		0,00		0,00			0,00					0,00
Пункт:	1.2.1	ПІВ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00
Пункт:	1.2.2	ПІВ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00
Пункт:	1.2.3	ПІВ (за наявності), посада (роль у Проекті)	місяців			0,00			0,00					0,00
Підстаття:	1.3	За договорами цивільно-правового характеру		3,00		45 000,00			17,00					385 000,00



має бути організації: Тар Д. Д.

Пункт:	1.3.1	Гук Роман Олександрів, керівник проекту / технічний директор	місяців	0,00	0,00	5,00	20 000,00	100 000,00	100 000,00	Контроль над усіма технічними складовими проекту. Створення умов для фотофіксації та сканування. Фотофіксації 1000 одиниць живопису, графіки, мініатюри, монети, plakети, скульптури, об'ємно-просторової пластики. 400 одиниць архівного фотоматеріалу та документів, створення 50 одиниць 3D моделей об'ємно-просторової пластики. Підбір експонатів для подальшої роботи. Оновлення та підготовка веб-платформи для публікації матеріалу. Внесення оцифрованого матеріалу з описами та перекладами на ресурс у відповідні розділи. Інтеграція масову даних у розділ "Мистецтво" та "Документ" та на платформу Sketchfab SEO оптимізація для відображення сторінок платформи в пошукових системах. Презентація проекту для працівників ЛНГМ, інших музеїв, партнерів та ЗМІ. Участь у фінальній звітності. Договір з Гуком Р.О. буде укладатися представником ГО за довіреністю.
Пункт:	1.3.2	Ліщинська Софія Михайлівна, координатор проекту	місяців	0,00	0,00	5,00	20 000,00	100 000,00	100 000,00	Координація роботи та комунікація з членами команди, виконавцями та партнерами; стеження за дотриманням командою та виконавцями проекту робочого плану, організація нарад, зустрічей, забезпечення умов для реалізації проекту. Комунікація з УКФ. Комунікація зі ЗМІ, лідерами думок тощо, щодо популяризації напрацювань проекту. Презентація проекту. Координація створення контент-плану та реалізації смм стратегії, взаємодія з дописувачами соціальних мереж. Адміністрування та наповнення веб-платформи матеріалами. Підготовка фінальної звітності.
Пункт:	1.3.3	Бакочин Назар Петрович, бухгалтер	місяців	0,00	0,00	2,00	20 000,00	40 000,00	40 000,00	Оформлення договірних відносин з членами команди та виконавцями проекту, бухгалтерський супровід проекту, підготовка фінансового звіту, підготовка інформації для аудиторів; нарахування заробітної плати інших виплат відповідно до Бюджету Проекту.
Пункт:	1.3.4	Недзельська Анастасія Володимирівна, адміністратор, головний редактор	місяців	0,00	0,00	5,00	20 000,00	100 000,00	100 000,00	Управління дослідницькою діяльністю. Робота з дослідниками та науковцями під час підбору експонатів творів мистецтва (живопису, графіки, мініатюри, скульптури, об'ємно-просторової пластики) та архівного фотоматеріалу та документації (1450 об'єктів), допомога з пошуком архівної інформації та документації, інвентарних книг, книг вступу та загалом внутрішньомузейної архівної документації. Підготовка до публікації дослідницьких текстів та анотацій українською та англійською мовами, наповнення таблиць описами до об'єктів для інтеграції у веб-платформу. Участь у розробці та удосконалення концепції описів (узгодження термінів та понять, словників, категорій та загальної взаємодії з веб-платформами). Затвердження фінальних варіантів дослідницьких текстів та анотацій двома мовами (українська та англійська).
Пункт:	1.3.5	Островська Юлія Олександрівна, реставратор, технічний працівник	місяців	3,00	15 000,00	45 000,00	0,00	0,00	45 000,00	Художник-реставратор творів олійного малярства (1450 одиниць), доставка творів з фонду в місто де провадиться оцифрування, розпакування, проведення обмірів об'єктів творів, запобігання контролю за транспортуванням творів, демонтаж та монтаж рам. Процес іна присутність під час оцифрування, всі фізичні маніпуляції з творами, по протоколу виконуються під наглядом дипломованого реставратора. Відповідальна за дотримання температурно-вологісних норм під час роботи. Контроль над дотриманням температурно-вологісних норм під час роботи в обраних фондах та філіях ЛНГМ.



Юлія Р.О.

Островська Юлія Олександрівна

Стаття:	1.4	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)	45 000,00	9 900,00	340 000,00	74 800,00	84 700,00
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.4.2	За строковими трудовими договорами	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.4.3	За договорами цивільно-правового характеру	45 000,00	9 900,00	340 000,00	74 800,00	84 700,00
Підстаття:	1.5	За договорами з фізичними особами-підприємцями	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.5.1	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги/роботи	місяців	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.5.2	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги/роботи	місяців	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	1.5.3	ПІБ (за наявності), конкретна назва послуги/роботи	місяців	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 1 "Винагорода членам команди Проєкту"			54 900,00	414 800,00	Недопустимі витрати за рахунок реінвестиції	469 700,00	

Стаття:	2	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	2.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.1	Вартість повиттів (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	2.2	Вартість проживання (для штатних працівників)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.1	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.2	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.3	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	2.3	Добові (для штатних працівників)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.1	Добові, вказати ПІБ(розрахунок на відряджену особу)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.2	Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відряджену особу)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.3	Добові, вказати ПІБ(розрахунок на відряджену особу)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 2 "Витрати, пов'язані з відрядженнями"			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Стаття:	3	Обладнання і нематеріальні активи	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаття:	3.1	Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для виконання його при реалізації Проєкту	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.1	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.2	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00

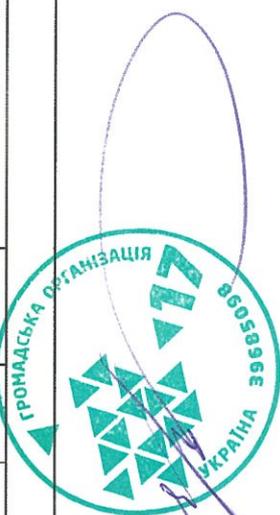


Ласовенко Олександр Р.О.

Пункт:	9.1	Послуги з фотографії творів мистецтва (живопис, графіка, мініатюра, емаль, вишивка, ліття, сувій, монети, плекети тощо)	штука	900,00	400,00	360 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	360 000,00	Двостороння фотофіксація творів мистецтва середньоформатною камерою Fujifilm gix 100 II, 102,0 МП роздільною здатністю 11,648 x 8736, з використанням макро оптики, для подальшої публікації на веб-ресурсі. На 1 твар буде зроблено 2 фотографії - лицева сторона та зворотня. Вартість 400 гривень за 2 фото на 1 об'єкт. Опрацювання, кадрівання RAW фотографій. Переведення у формат JPEG для публікації у веб-фотофіксація відбувається з використанням імпульсного світла, мірних шкал, кольорочекеру, які відповідають сучасним вимогам та стандартам Міжнародної асоціації музеїв. Відповідно до робочого плану послуга надаватиметься впродовж періоду «липень-вересень 2025 року» у таких локаціях, як м. Львів, м. Жовква та с. Олесько
Пункт:	9.2	Відеофіксація				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	9.3	Рекламні витрати (зазначити конкретну назву рекламних послуг)				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	9.4	SMM, SO (SEO)	місяців	5,00	6 000,00	30 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30 000,00	Для досягнення інформаційної видимості проекту, залучення цільової аудиторії, забезпечення її інформованості про перебіг та результати проекту, передбачається залучення спеціаліста з соціальних медіа. Це забезпечить вчасне та якісне донесення інформації до цільових аудиторій, підвищить видимість і вплив проекту в публічному просторі, сприятиме створенню позитивного іміджу організації та залученню нових аудиторій. До обох являється спеціаліста, зокрема, буде належати: Підготовка та поширення бази розсилки двох прес-анонсів (про початок проєкту, про презентацію проєкту та про підвиги проєкту), створення контент-плану, ведення соціальних мереж, створення та публікація 30-40 дописів та історій в Facebook та Instagram, взаємодія з дописувачами соціальних мереж. Очікувані кліккісні показники: 2 прес-анонси. 30-40 публікацій та історій у соцмережах (Facebook, Instagram); До 15 згадок у ЗМІ (новини, інтерв'ю, інформаційні матеріали); Загальне охоплення аудиторії в соцмережах — до 5 000 осіб; зростання кількості підписників соціальних мереж. Послуга надаватиметься впродовж усього періоду проєкту відповідно до робочого плану.
Пункт:	9.5	Послуги з фотографії творів мистецтва (скульптура, об'ємно-просторова пластика)	штука	100,00	700,00	70 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70 000,00	фотофіксація скульптур та об'ємно-просторової пластики з декількох сторін (5-8 фото для одного об'єкту) Фіксація проводиться на середньоформатною камерою Fujifilm gix 100 II, 102,0 МП роздільною здатністю 11,648 x 8736, з використанням макро оптики, для подальшої публікації на веб-ресурсі. Опрацювання, кадрівання RAW фотографій. Переведення у формат JPEG для публікації у веб-фотофіксація відбувається з використанням імпульсного світла, мірних шкал, кольорочекеру, які відповідають сучасним вимогам та стандартам Міжнародної асоціації музеїв. Відповідно до робочого плану послуга надаватиметься впродовж періоду «липень-вересень 2025 року» у таких локаціях, як м. Львів, м. Жовква та с. Олесько
Пункт:	9.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками статті "Послуги з просування"			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 9 "Послуги з просування"				1 005,00		460 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	460 000,00	

Стаття: 10 Створення вебресурсу

Людмила Французька



Пункт:	10.1	Оновлення веб платформи https://collection-ivngallery.org.ua/uk	годин	55,00	880,00	48 400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48 400,00	Оновлення версії Collective Access та перекладів інтерфейсу. Створення нових категорій в тезаурусі. Інтеграція масиву даних у розділ "Мистецтво" та "Документ". SEO оптимізація для відображення сторінок платформи в пошукових системах. Налаштування Аналітики. В підсумку на сайт буде інтегровано 1450 оцифрованих об'єктів та дослідницьких текстів та анотацій двома мовами. Роботи будуть проводитись в період «вересень-жовтень» згідно з робочим планом.
Пункт:	10.2	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.3	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.4	Витрати з обслуговування сайту	місяців			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками статті "Створення вебресурсу"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Усього по статті 10 "Створення вебресурсу"				55,00		48 400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48 400,00	

Стаття:	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації										
Пункт:	11.1	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.			0,00					0,00	0,00
Пункт:	11.2	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.			0,00					0,00	0,00
Усього по статті 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації"				0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Стаття:	12	Послуги з перекладу										
Пункт:	12.1	Усний переклад (синхронний/ послідовний, з якої на яку мову)	година			0,00					0,00	0,00
Пункт:	12.2	Письмовий переклад з української на англійську мову	сторінка	330,00	200,00	66 000,00					66 000,00	Усі текстові напрацювання проекту, створені на основі досліджень науковців, будуть перекладені англійською мовою для подальшої публікації на веб платформі. Вартість послуг перекладача: 200 грн/1800 знаків.
Пункт:	12.3	Редагування письмового перекладу (англійська мова)	сторінка	300,00	120,00	36 000,00					36 000,00	Послуга надаватиметься в період липень-вересень 2025 року. Для подальшої публікації на веб-ресурсі
Пункт:	12.4	Коректура письмового перекладу (англійська мова)	сторінка	300,00	80,00	24 000,00					24 000,00	Послуга надаватиметься в період серпень-жовтень 2025 року. Коректура та коректура верстки анотацій перекладених англійською мовою, для подальшої публікації на веб ресурсі.
Пункт:	12.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками статті "Послуги з перекладу"		0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	Вартість послуг коректора: 80 грн/1800 знаків. Послуга надаватиметься в період серпень-жовтень 2025 року.
Усього по статті 12 "Послуги з перекладу"				630,00		126 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	126 000,00	

Стаття:	13	Інші прямі витрати										
Підстаття:	13.1	Адміністративні витрати		0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00	50 000,00
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга			0,00					0,00	0,00



Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Пункт:	13.4.10	Послуги 3D сканування 50 об'єктів з фондів Львівської національної галереї мистецтва ім. Б.Г. Возницького	штук	50,00	6 000,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300 000,00	3D сканування 50 скульптур з фонду ЛНГМ імені Б. Г. Возницького. Для детального 3D скану одного об'єкту необхідно 800-2000 послідовних фотографій у форматі RAW (ISO 100, f/8-11), 50 скульптур - приблизно 50-100 тисяч фотографій. За допомогою фотографій ми отримуємо якісну детальну текстуру у форматі 8K та більшу детальний mesh (об'єм). Відповідно до робочого плану послуга надаватиметься впродовж періоду «червень-липень 2025 року» у м. Львів.
Пункт:	13.4.11	Зд моделювання об'єктів	штук	50,00	6 000,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	300 000,00	Рендер - процес обчислення 3D моделей. Ретопологія, скульптинг, ретекстурування - процес опрацювання сирих 3D сканів скульптур, чистка сканів, моделювання, оптимізація моделей для проєктних потреб. Відповідно до робочого плану послуга надаватиметься впродовж періоду «липень-серпень 2025 року» у м. Львів.
Пункт:	13.4.12	Послуга створення дослідницьких текстів	штук	1 450,00	260,00	377 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	377 000,00	Створення дослідницьких текстів, анотацій, біографій. Робота з архівно-музейною документацією. Робота з різноманітними музейними та науковими ресурсами Перевірка атрибуцій та провенансу. Опис технічних даних (вид, жанр, сюжет, країна, культура, техніка, матеріал тощо). Довгостроковий план досліджень, історична довідка про твори мистецтва, документацію та архівний фотоматеріал. Комплексне та ґрунтовне дослідження 1450 обраних об'єктів. Створення одного дослідницького тексту = 260 гривень. Відповідно до робочого плану послуга надаватиметься впродовж періоду «червень-вересень 2025 року» у м. Львів.
Пункт:	13.4.13	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками підстатті "Інші прямі витрати"		600,00		1 158 000,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00	1 208 000,00	
Усього по статті 13 "Інші прямі витрати"						1 847 300,00	0,00	0,00	0,00	464 800,00	2 312 100,00	

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
------------------------------	------	------	------	------	------	------	------



Голова Організації
(посада)

Гук РО.
(ПІБ)